



DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
NEDERLANDS

ITALIANO
NORSK
DANSK

Hersteller

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email: info@woerlein.com
Web: www.woerlein.com



HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

	WARNUNG Gefahr elektrischer Schläge Gerät nicht öffnen!	
Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.

Sicherheits- / Umwelt- / Aufstellhinweise

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen
- Niemals das Gerät öffnen. **STROMSCHLAGGEFAHR!** Dies ist nur Fachpersonal gestattet.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Bei Gewitter, Netzstecker sofort aus der Steckdose entfernen.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Keine offenen Flammen (z. B. Kerzen) auf dem Gerät platzieren.
- Es dürfen keine mit Flüssigkeit befüllten Behälter (z.B. Vasen) auf oder in die Nähe des Gerätes gestellt werden
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll!!! Geben Sie diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen Ihrer Stadt oder Gemeinde.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z.B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.

ACHTUNG

Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung
Nur durch den selben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.



Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe *) enthalten oder nicht, zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

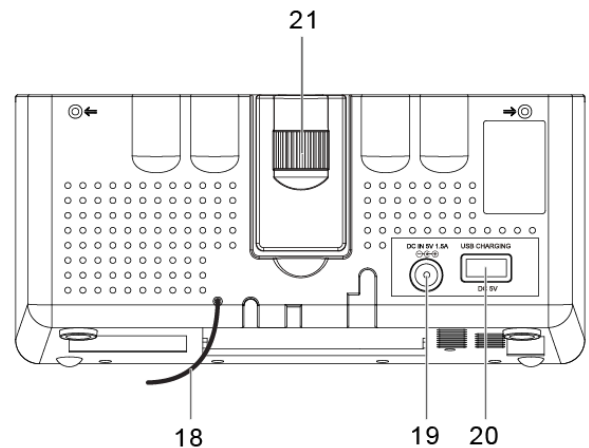
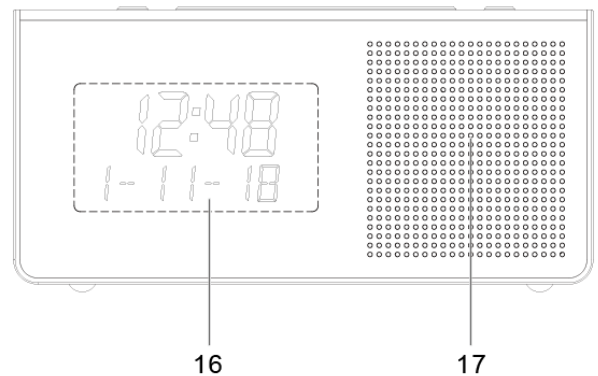
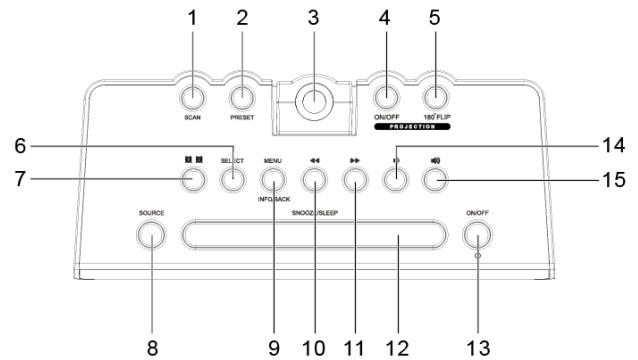
Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladendem Zustand abgeben.

*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium; Hg = Quecksilber; Pb = Blei

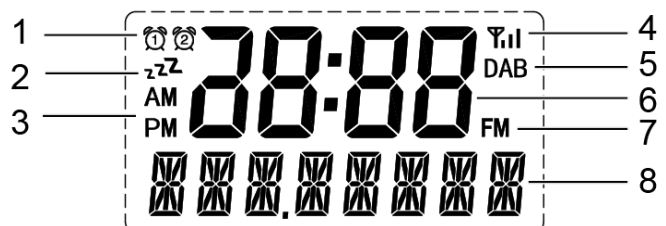
BEDIENELEMENTE

1. SCAN - Suchlauf Taste
2. PRESET - Festsenderspeicher Taste
3. Projektionseinheit
4. Projektor EIN / AUS Taste
5. Projektionszeit 180°
6. SELECT - Auswahltaste
7. Alarm (1/2) Taste
8. SOURCE - DAB / UKW Umschaltung
9. MENU / INFO / Zurück - Taste
10. ◀◀ (Rückwärts) Taste
11. ▶▶ (Vorwärts) Taste
12. SNOOZE / SLEEP - Taste
13. POWER - Radio EIN / AUS Taste
14. Lautstärke Leiser - Taste
15. Lautstärke Lauter - Taste
16. Display
17. Lautsprecher
18. Antenne
19. DC Eingang für Netzadapter
20. USB – Ladeausgang (DC5V/1A)
21. Fokus Einstellung des Projektors



Anzeige

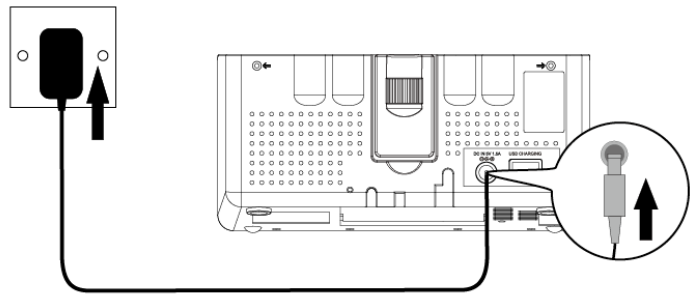
1. Alarm 1 / Alarm 2 Indikator
2. Einschlaffunktion
3. PM Anzeige (12-Stundenanzeige)
4. Empfangssignalstärke
5. DAB Empfang
6. Uhrzeit
7. UKW/FM Empfang
8. Textinformation



INBETRIEBNAHME

Anschließen an die Stromversorgung

1. Schließen Sie das Anschlusskabel des Netzadapters an die DC IN Buchse des Gerätes an.
2. Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose.
Das Display leuchtend auf und das Gerät ist nun Betriebsbereit.
Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen ziehen sie bitte das Stecker Netzteil aus der Steckdose.



Uhrzeit und Datum einstellen

Das Datum und die Uhrzeit des Gerätes wird automatisch eingestellt sobald das Gerät eine Radiostation empfängt das dieses überträgt. Sie können die Uhrzeit und das Datum jedoch auch manuell einstellen.

1. Drücken Sie die Radio EIN / AUS Taste (13) um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken und halten Sie die "MENU" Taste (9).
3. "SYSTEM" angezeigt bekommen. Drücken sie dann die „SELECT“ Taste (6).
4. Drücken Sie wiederholt die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder11) bis Sie "TIME" angezeigt bekommen. Drücken Sie dann die „SELECT“ Taste (6).
5. Drücken Sie wiederholt die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder11) bis Sie "SET TIME" angezeigt bekommen. Drücken sie dann die „SELECT“ Taste (6).
6. Drücken Sie wiederholt die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder11) um die Stunden einzustellen. Drücken sie dann zur Bestätigung die „SELECT“ Taste (6).
7. Wiederholen Sie Position 6 für die Einstellung der Minuten; Tag Monat und Jahr.

Für weitere Einstellmöglichkeiten sieh Kapitel Zeit.

Antennenbenützung

Um einen optimalen Empfang von UKW/DAB Sendern zu erreichen, muss die Wurfantenne komplett ausgewickelt sein!

Lautstärke einstellen

Drücken Sie während des Radiohörens Sie die Lautstärke lauter (14) oder Lautstärke leiser (15) Taste um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

DAB RADIO

DAB Mode

1. Drücken Sie die Radio EIN / AUS Taste (13) um das Gerät einzuschalten.
2. Wählen Sie mit dem DAB / UKW Umschaltung (8) den DAB Mode. DAB wird am Display angezeigt.

DAB Stationssuchlauf

Wenn Sie das Gerät das erste mal in Betrieb nehmen wird DAB Stationssuchlauf durchgeführt. Sie können den DAB Stationssuchlauf auch manuell ausführen:

- Wenn Sie sich im DAB Mode befinden drücken Sie dazu die "SCAN" Taste (1). Das Radio speichert alle neu gefundenen Sender in der Stationsliste ab. Die erste Station in der Senderliste wird automatisch wiedergegeben.

DAB Radiostation auswählen

Um eine Radiostation aus der DAB Senderliste auszuwählen drücken Sie wiederholt die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11).

Festsenderspeicher

Es können bis zu 10 Stationen gespeichert werden.

1. Stellen Sie die gewünschte DAB Radiostation ein.
2. Drücken und halten Sie die „PRESET“ (2) Taste bis die Anzeige "EMPTY 1" (oder der nächste leere Speicherplatz) auf dem Display angezeigt wird.
3. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um den gewünschten Speicherplatz (P01-P10) zu wählen
4. Drücken Sie zum Bestätigen die „SELECT“ Taste (6).

Die DAB Station ist nun auf die ausgewählte Speicherplatznummer gespeichert.

Wiederholen Sie Schritt 1 -4 für weitere Radiostationen.

5. Um eine gespeicherte Radiostation aufzurufen drücken Sie die "PRESET" Taste (2), wählen sie mit der ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) den Speicherplatz und bestätigen Sie mit der „SELECT“ Taste (6).

Bereits gespeicherte Stationen können mit Schritt 1-4 überschrieben werden.

Angezeigte DAB Informationen

Drücken Sie wiederholt die "INFO" Taste (9) um eine der folgenden Informationen anzuzeigen.

- Radiotext (DLS)
- Signalstärke
- Program Typ (PTY)
- Ensemble Name
- Empfangsfrequenz
- Fehlerrate
- Bitrate
- Zeit
- Datum

Verwendung des DAB Menüs

1. Drücken und halten Sie die "MENU" Taste (9) um das DAB Menu zu öffnen.
2. Drücken Sie wiederholt die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um durch das Menü zu scrollen.
 - FULL SCAN
 - MANUAL
 - DRC
 - PRUNE
 - SYSTEM

Die Menü – Optionen sind wie folgt:

"Full scan"

„Full scan“ führt einen vollständigen DAB Suchlauf aus.

- Um den Suchlauf zu starten drücken Sie die „SELECT“ Taste (6).
- Nach dem Scan wird automatisch die erste Station wiedergegeben.

"Manual"

1. "Manual" führt einen Suchlauf nur über die ausgewählte Frequenz/Kanal durch.
2. Bestätigen Sie den Menüpunkt „MANUAL“ mit der „SELECT“ Taste (6).
3. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die gewünschte Frequenz / Kanal zu wählen. Drücken sie die „SELECT“ Taste (6) um den Suchlauf für diesen Kanal zu starten.

"DRC (Dynamic Range Control)"

DRC kompensiert eine gegebenenfalls Senderseitige hinzugefügte Komprimierung.

1. Drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die "DRC" Funktion auszuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die gewünschte Option auszuwählen.
 - "DRC OFF": Keine Kompensation
 - "DRC LOW": Niedrige Kompensation
 - "DRC HIGH": Maximale Kompensation
3. Drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die Auswahl zu bestätigen.

"Prune"

Diese Funktion entfernt Stationen aus der Senderliste welche nicht mehr verfügbar sind.

1. Drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die "PRUNE" Funktion auszuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die gewünschte Option auszuwählen.
 - N: Verlässt das Menü
 - Y: Entfernt nicht mehr verfügbare Stationen aus der Liste
3. Drücken Sie die "SELECT" Taste (6) um die Funktion auszuwählen.

"System"

Weite Informationen im Kapitel System Menü

UKW / FM RADIO

UKW / FM Mode

1. Drücken Sie die Radio EIN / AUS Taste (13) um das Gerät einzuschalten.
2. Wählen Sie mit der DAB / UKW Umschaltung (8) den UKW / FM Mode. FM wird im Display angezeigt.

UKW / FM Automatischer Suchlauf

- Drücken Sie Im UKW / FM Mode die „SCAN“ Taste (1) um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.
- Der Suchlauf stoppt an der nächsten verfügbaren Station. Die Radiostation wird wiedergegeben.

UKW / FM Abstimmung

- Drücken Sie im UKW / FM Mode die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um das Gerät nach unten oder nach oben in 50 kHz Schritten abzustimmen. Drücken und halten aktiviert den Sendersuchlauf nach unten oder oben.
- Der Suchlauf der „SCAN“ Taste (1) wird immer in der Richtung ausgeführt in welche die Abstimmung zuletzt verwendet wurde.

Festsenderspeicher

Es können bis zu 10 UKW Stationen gespeichert werden.

1. Stellen Sie die gewünschte FM Radiostation ein.
2. Drücken und halten Sie die „PRESET“ Taste (2) bis die Anzeige „EMPTY 1“ (oder der nächste leere Speicherplatz) auf dem Display angezeigt wird.
3. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um den gewünschten Speicherplatz (P01-P10) zu wählen
4. Drücken Sie zum Bestätigen die „SELECT“ Taste (6).
Die FM Station ist nun auf die ausgewählte Speicherplatznummer gespeichert.
Wiederholen Sie Schritt 1 -4 für weitere Radiostationen.
5. Um eine gespeicherte Radiostation aufzurufen drücken Sie die „PRESET“ Taste (2), wählen sie mit der ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) den Speicherplatz und bestätigen Sie mit der „SELECT“ Taste (6).

Bereits gespeicherte Stationen können mit Schritt 1-4 überschrieben werden.

RDS Display Informationen

Radio Data System (RDS) ist ein von den UKW / FM Radiostationen übertragener Service welcher Zusatzinformationen bereitstellt. Bei einem empfangenen RDS Programm wird der Sendername im Display angezeigt.

Drücken Sie wiederholt die „INFO“ Taste (9) um eine der folgenden Informationen anzuzeigen.

- Radio Text
- Program Typ (such as NEWS, SPORT, POP M)
- Empfangsfrequenz /Sendername
- Zeit
- Datum

Verwendung des UKW / FM Menü

1. Drücken und halten Sie die "MENU" Taste (9) um das UKW / FM – Menü zu öffnen.
2. Drücken Sie wiederholt die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die gewünschte Option auszuwählen.
 - "SCAN"
 - "SYSTEM"

Die Menü – Optionen sind wie folgt:

Scan

1. Wählen Sie die Option "SCAN" und bestätigen Sie die Auswahl mit der „SELECT“ Taste (6). Drücken Sie wiederholt die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die gewünschte Option auszuwählen
 - "LOCAL": Der automatische Suchlauf stoppt nur bei starken Stationen.
 - "DX": Der Suchlauf stoppt bei allen Stationen.
2. Drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die Option zu Bestätigen.

System

Weite Informationen im Kapitel System Menü

WECKER (ALARM) FUNKTION

Einstellen der Weckzeit

Sie haben die Möglichkeit zwei unterschiedlicher Weckzeiten (Alarm1 & Alarm2) einzustellen:

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie wiederholt die "ALARM" Taste (7) um "Alarm 1" oder "Alarm 2" anzuwählen, Bestätigen Sie die Auswahl mit der „SELECT“ Taste (6). Das dazugehörige Alarm Icon blinkt auf dem Display.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die Stunde einzustellen und bestätigen Sie mit der „SELECT“ Taste (6).
3. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die Minuten einzustellen und bestätigen Sie mit der „SELECT“ Taste (6).
4. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die Alarmdauer einzustellen und bestätigen Sie mit der „SELECT“ Taste (6).
Die Alarmdauer definiert die Zeit bis das Gerät von selbst wieder in den Standby Mode wechselt. Es sind folgende Optionen verfügbar: 15, 30, 45, 60, 90 and 120 Minuten.
5. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die Alarmquelle zu wählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der "SELECT" Taste (6).
Folgende Alarmquellen stehen zur Verfügung: DAB; UKW (FM) oder Signalton
Wenn Sie DAB oder UKW ausgewählt haben können Sie noch wählen von welchen Speicherplatz oder ob Sie von dem Zuletzt gehörten Sender geweckt werden wollen.
6. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um den Alarmintervall zu wählen und bestätigen Sie diesen mit der "SELECT" Taste (6).
Folgende Intervall Optionen stehen zu Verfügung: Daily = Täglich; Once = Einmal; Weekends = Wochenende; Weekdays = Wochentags
Wenn Sie „Once“ gewählt haben können Sie noch das gewünschte Datum eingeben.
7. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die Wecklautstärke einzustellen und bestätigen Sie die Auswahl mit der „SELECT“ Taste (6).
8. Wählen Sie mit der ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) ob die programmierte Alarmzeit aktiv (ON) oder inaktive (OFF) gespeichert wird und speichern Sie die Einstellung mit der „SELECT“ Taste (6).

Bei aktiv gesetztem Alarm leuchtet das zugehörige Alarmsymbol auf. Zur eingestellten Alarmzeit wird der Alarm ausgelöst das zugehörige Alarmsymbol blinkt dabei.

Ein- / Ausschalten Alarms in Standby Mode

1. Drücken Sie im Standby Mode die „Alarm“ Taste (7) die Displayanzeige wechselt zu „ALARM CH. Drücken Sie die „Alarm“ Taste (7) wiederholt um durch die unten stehende Tabelle zu wechseln.

ALARM Taste	Alarm 1	Alarm 2
1x	On - EIN	Off - AUS
2x	Off - AUS	On - EIN
3x	On- EIN	On - EIN
4x	Off- AUS	Off -AUS

2. Drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die Auswahl zu bestätigen.
Bei aktiv gesetzten Alarm leuchtet das zugehörige Alarm Symbol auf.

Beenden der Alarmfunktion

Drücken Sie die „RADIO EIN/AUS“ (13) Taste um das Alarmsignalsignal (Radio oder Signalton) abzuschalten. Die Alarmfunktion bleibt für den nächsten Alarmtermin erhalten.

Snooze - Schlummerfunktion

- Um die Weckfunktion zu unterbrechen drücken Sie die „SNOOZE“ Taste (12). Um die Schlummerzeit zu ändern drücken Sie wiederholt die „SNOOZE“ Taste (12). Die Schlummerzeit ändert sich dadurch von 5 auf 10, 15, oder 30 Minuten.
- Die Weckfunktion setzt nach Ablauf der Eingestellten Zeit wieder ein, das zugehörige Alarmsymbol blinkt während dieser Zeit.
- Um die Schlummerfunktion abzuschalten drücken Sie die „RADIO EIN/AUS Taste(13).

Sleep - Einschlaffunktion

Die Einschlaffunktion schaltet das Gerät nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch aus.

1. Drücken Sie während des Radiobetriebs wiederholt die „SLEEP“ Taste (12) um die Laufzeit (Off=Aus, 15, 30, 45, 60, und 90 Minuten).einzustellen
2. Drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die Auswahl zu bestätigen.
Wenn die Einschlafzeit eingestellt ist erscheint das Sleep –Symbol auf dem Display, das Gerät schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Zeit selbstständig aus.
3. Um die Sleep Funktion vorzeitig zu beenden drücken Sie die „Radio EIN/AUS“ Taste (13).

PROJEKTOR

- Drücken Sie die „PROJECTION“ EIN/AUS – Taste (4) um die Projektion der Zeit einzuschalten.
- Heben Sie die Projektionseinheit an und justieren Sie die Anzeige an der Decke / Wand.
- Drücken Sie die 180° FLIP Taste (5) um die Anzeige um 180° zu drehen.
- Stellen Sie mit dem Fokusregler (21) die Anzeige scharf.
- **Hinweis:** Die projizierte Uhrzeit ist nur im abgedunkelten Raum sichtbar.

SYSTEM MENU

So gelangen Sie in das System Menü:

1. Im DAB oder UKW/FM Mode drücken und halten Sie die „MENU“ (9) Taste.
2. Drücken Sie wiederholt die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) bis die Anzeige „SYSTEM“ erscheint.
3. Drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die Auswahl zu bestätigen.
4. Drücken Sie wiederholt die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um durch die verfügbaren Optionen zu wechseln.
 - TIME
 - BACKLIGHT
 - INACTIVE STANDBY
 - RESET
 - SW VER (Software Version)

Die Beschreibung der Optionen finden Sie unten.

TIME - Zeit

1. Drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die Option Time – Zeit auszuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um durch die verfügbaren Optionen zu wechseln.
 - SET TIME
 - UPDATE
 - 12/24 HR
 - SET DATE FORMAT

Die Details der verschiedenen Optionen finden Sie unten.

SET TIME – Einstellen der Zeit und des Datums

Das Einstellen der Zeit und des Datums ist im Kapitel „Uhrzeit und Datum einstellen“ zu finden.

UPDATE - Uhrzeit aktualisierung

Mit dieser Einstellung legen Sie fest von welcher Quelle die Uhrzeit aktuell gehalten wird.

1. Drücken Sie die Taste „SELECT“ (6) um die Funktion „UPDATE“ auszuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um eine der folgenden Optionen zu wählen:
 - ANY: Das Zeitupdate wird von jedem verfügbaren Signal durchgeführt.
 - DAB: Das Zeitupdate wird nur durch das DAB Signal durchgeführt.
 - FM: Das Zeitupdate wird nur durch das UKW / FM Signal durchgeführt.
 - NONE: Es wird kein Zeitupdate durchgeführt.

3. Drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die angewählte Option zu bestätigen.

12/24 HR – 12/24 Stunden Formatanzeige.

1. Drücken Sie die Taste „SELECT“ (6) um die Funktion „12/24 HR“ auszuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um eine der folgenden Optionen zu wählen:
 - 12: Zeigt die Uhrzeit im 12 Stunden Format an.
 - 24: Zeigt die Uhrzeit im 24 Stunden Format an.
3. Drücken Sie die Taste „SELECT“ (6) um die angewählte Option zu Bestätigen.

SET DATE FORMAT - Datumsformat einstellen

1. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Funktion "SET DATE FORMAT" anzuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um eine der folgenden Optionen zu wählen:
 - DDMMYYYY = TTMMJJJJ
 - MMDDYYYY = MMTTJJJJ
3. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Auswahl zu bestätigen.

BACKLIGHT - Displayhelligkeit

1. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Funktion "BACKLIGHT" anzuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um eine der folgenden Optionen zu wählen:
 - TIME OUT
 - ON LEVEL
 - DIM LEVEL

Die Details der verschiedenen Optionen finden Sie unten.

TIMEOUT

Diese Einstellung definiert die Zeitspanne bis die Anzeige abgedunkelt wird. Der Zeitpunkt startet mit der letzten Bedienung des Gerätes

1. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Funktion "TIMEOUT" anzuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um eine der Optionen zu wählen. (in Sekunden).
 - On (das Display wird nicht abgedunkelt)
 - 10 SEC
 - 20 SEC
 - 30 SEC
 - 45 SEC
 - 60 SEC
 - 90 SEC
 - 120 SEC
 - 180 SEC
3. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Auswahl zu bestätigen.

ON LEVEL

Diese Einstellung definiert die Displayhelligkeit im nicht abgedunkelten Zustand.

1. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Funktion "ON LEVEL" anzuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die gewünschte Displayhelligkeit zu wählen.
 - LOW dunkel
 - MEDIUM mittel
 - HIGH hell
3. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Auswahl zu bestätigen.

DIM LEVEL

Diese Einstellung definiert die Displayhelligkeit im abgedunkelten Zustand.

1. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Funktion "DIM LEVEL" anzuwählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um die gewünschte Displayhelligkeit zu wählen.
 - LOW dunkel
 - MEDIUM mittell
 - HIGH hell
4. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Auswahl zu bestätigen.

INACTIVE STANDBY

Diese Einstellung definiert die Zeitspanne ab wann sich das Gerät bei keiner Tastenbetätigung automatisch ausschaltet.

1. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Funktion "INACTIVE STANDBY" zu wählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) um den gewünschten Zeitraum zu wählen.
 - OFF keine Abschaltung
 - 2 HOUR Abschaltung nach 2 Stunden
 - 4 HOUR Abschaltung nach 4 Stunden
 - 5 HOUR Abschaltung nach 5 Stunden
 - 6 HOUR Abschaltung nach 6 Stunden
3. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Auswahl zu bestätigen.

RESET

Diese Funktion setzt das Gerät in den Auslieferungszustand zurück.

1. Drücken Sie die Taste "SELECT" (6) um die Funktion "RESET" zu wählen.
2. Drücken Sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste (10 oder 11) und wählen Sie "Y" drücken Sie die „SELECT“ Taste (6) um die Funktion zu bestätigen.

SW VER Software Version

Diese Option zeigt die aktuelle Softwareversion an.

LADEN EINES USB GERÄTES

Wenn Sie ein externes USB Gerät (z.B. Mobiltelefon) mit einem USB Kabel (nicht im Lieferumfang) an die USB Buchse (20) anschließen wird dieses automatisch geladen. Das Radio kann nicht die Medien die sich auf dem externen Gerät befinden abspielen.

Gerät zurücksetzen

Wenn das Gerät aufgrund elektrostatischer Entladung nicht mehr reagiert oder Fehlfunktionen aufweist ziehen Sie den Netzadapter heraus warten Sie mindesten 3 Minuten und schließen Sie dann das Gerät wieder an das Stromnetz an.

Gerätepflege

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen feuchten Tuch und lassen sie es danach trocknen.
- Benützen sie keine aggressiven Reiniger, Bürsten oder scharfe metallische Gegenstände zum Reinigen. Dies könnte die Oberfläche des Gerätes beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und lassen Sie keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringen.

Aufbewahrung

1. Um das Gerät aufzubewahren entfernen Sie den Netzadapter und reinigen Sie das Radio.
2. Bewahren Sie das Gerät stets in einem trockenen und sauberen Platz auf.

TECHNISCHE DATEN

Empfangsbereich:	UKW / FM 87.5 – 108 MHz DAB 174 - 240 MHz
Anzahl der Senderspeicherplätze:	10 (UKW/FM) / 10 (DAB)
Netzadapter	Eingang: AC 100-240 V, 50/60Hz Ausgang: DC 5 V \equiv 1.5A \ominus \oplus

IMPORTEUR

Wörlein GmbH	Tel.:	+49 9103 71 67 0
Gewerbestr. 12	Fax.:	+49 9103 71 67 12
D 90556 Cadolzburg	Email:	service@woerlein.com
Germany	Web:	www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
 Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
 Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of this product with the normal household waste at the end of its life cycle. Return it to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging.

The materials are reusable according to their markings. By reusing, recycling or other forms of utilization of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

Please contact your local authorities for details about collection points.

	WARNING Risk of electric shock Do not open!	
Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



This symbol indicates the presence of dangerous voltage inside the enclosure, sufficient enough to cause electric shock.



This symbol indicates the presence of important operating and maintenance instructions for the device.

Safety, Environmental and Setup Instructions

- Use the device in dry indoor environments only.
- Protect the device from humidity.
- Do not open the device. **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Refer opening and servicing to qualified personnel.
- Connect this device to a properly installed and earthed wall outlet only. Make sure the mains voltage corresponds with the specifications on the rating plate.
- Make sure the mains cable stays dry during operation. Do not pinch or damage the mains cable in any way.
- A damaged mains cable or plug must immediately be replaced by an authorized service center.
- In case of lightning, immediately disconnect the device from the mains supply.
- Children should be supervised by parents when using the device.
- Clean the device with a dry cloth only.
Do NOT use CLEANING AGENTS or ABRASIVE CLOTHS!
- Do not expose the device to direct sunlight or other heat sources.
- Install the device at a location with sufficient ventilation in order to prevent heat accumulation.
- Do not cover the ventilation openings!
- Install the device at a safe and vibration-free location.
- Install the device as far away as possible from computers and microwave units; otherwise radio reception may be disturbed.
- Do not open or repair the enclosure. It is not safe to do so and will void your warranty. Repairs only by authorized service/ customer center.
- Only use mercury and cadmium-free batteries.
- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste!!!
Return the batteries to your dealer or to collection points in your community.
- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.
Contact a physician immediately if a battery was swallowed.
- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
Replace only with the same or equivalent type



Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling - no matter whether or not the batteries contain harmful substances *).

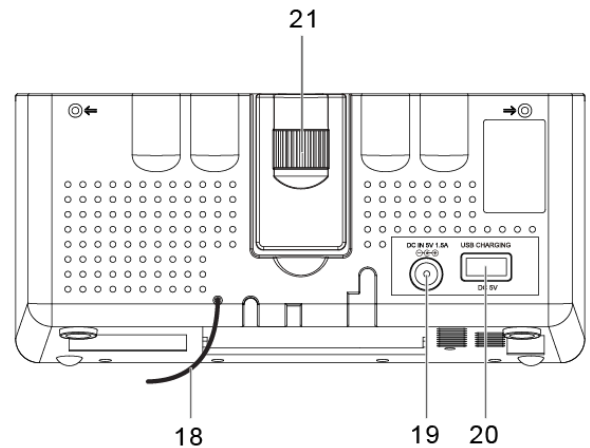
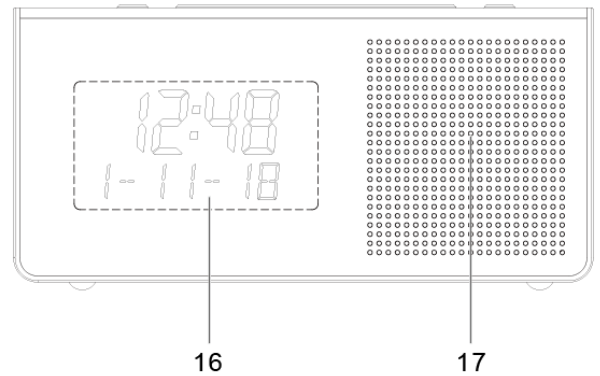
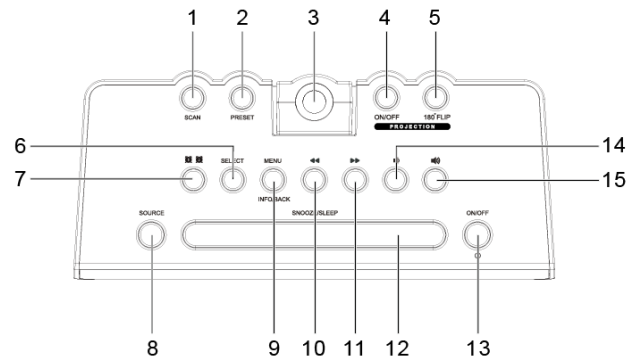
Return batteries free of charge to public collection points in your community or to shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries.

*) marked Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

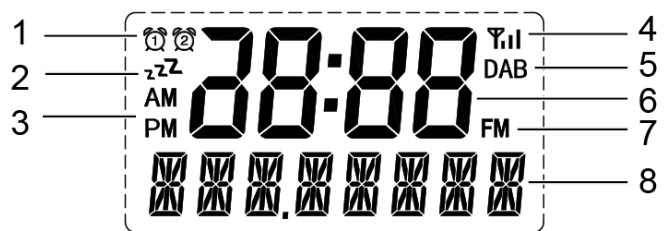
LOCATIONS OF CONTROLS

1. SCAN button
2. PRESET button
3. Projector
4. PROJECTOR ON/OFF button
5. 180° FLIP button
6. SELECT button
7. ALARM button (1/2)
8. SOURCE button
9. MENU button / INFO button / BACK button
10. ◀◀ BACKWARD button
11. ▶▶ FORWARD button
12. SNOOZE button / SLEEP button
13. POWER button
14. VOLUME DOWN button
15. VOLUME UP button
16. Display
17. Speaker
18. Antenna
19. DC IN jack
20. USB jack (for charging external devices)
21. FOCUS dial



Display

1. Alarm 1 or Alarm 2 icon
2. Snooze mode
3. AM/PM time (12-hour clock)
4. Signal strength
5. DAB mode
6. Time
7. FM mode
8. Display message

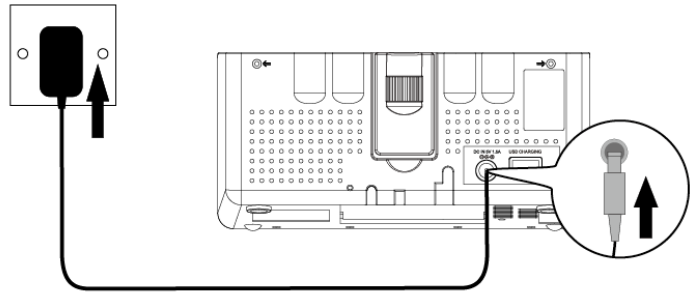


GETTING STARTED

Connecting to power

1. Connect the cord of the power adapter to the DC IN jack of the radio.
2. Connect the plug of the power adapter to a wall socket.
The radio is powered and in standby mode when you see the display is switched on.

To completely disconnect the radio from power, remove the plug of the power adapter from the wall socket.



Setting the clock

The date and time of the radio is automatically set once it receives radio broadcast signals (and when such info is available). You may also set the date and time through the setting menu. To do so:

1. Press the "POWER" button (13) to turn the radio on.
2. Press and hold the MENU button.
3. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) until you see "SYSTEM" on the display and then press the „SELECT“ button (6) .
4. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) until you see "TIME" on the display and then press the „SELECT“ button (6).
5. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) until you see "SET TIME" on the display and then press the „SELECT“ button (6).
6. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to set hour time and then press the „SELECT“ button (6) to confirm.
7. Repeat step 6 to continue setting minute time, date, month and year.

For more date and time settings, see chapter "Time".

Using the antenna

Unroll and extend the antenna to improve FM signal reception.

Controlling the volume

Press the VOLUME UP (15) or VOLUME DOWN (14) button to adjust the volume.

LISTENING TO DAB BROADCASTS

Selecting DAB mode

1. Press the „POWER“ button (13) to turn the radio on.
2. Press the „SOURCE“ button (8) to select DAB mode. The DAB mode indicator shows on the display.

Scanning for DAB stations

The first time you use the radio, or if the station list is empty, the radio automatically performs a station search. You may also perform a station search manually. To do so:

- In DAB mode, press the „SCAN“ button (1) to activate the automatic station search. The radio automatically stores radio stations with sufficient signal strength. After the search is complete, the first stored station is broadcast automatically.

Tuning to a DAB station

In DAB mode, the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the DAB stations in the station list.

Storing preset stations

You can store up to 10 DAB stations as preset stations.

1. Tune to a DAB station.
2. Press and hold the „PRESET“ button (2) until “EMPTY 1” (or the next available preset number) shows on the display.
3. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to select a preset number.
4. Press the „SELECT“ button (6) to confirm.
5. The DAB station is stored with the selected preset number.
6. Repeat steps 1-4 to store more preset stations.
7. To tune to a preset station, press the „PRESET“ button (2) once, then press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the list of preset stations and then press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection.

To change the DAB station assigned to a preset number, repeat steps 1 to 4 above to overwrite the existing DAB station.

Displaying DAB information

Press the „INFO“ button (9) repeatedly to cycle through the following information (if available).

- Dynamic label segment (DLS)
- Signal strength
- Program type (PTY)
- Ensemble name
- Frequency
- Signal error rate
- Bitrate codec
- Time
- Date

Using the DAB menus

1. In DAB mode, press and hold the „MENU“ button (9) to access the DAB menus.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below options.
 - FULL SCAN
 - MANUAL
 - DRC
 - PRUNE
 - SYSTEM

See below for details of each option.

Full scan

Full scan is used to perform a wide range search for DAB stations.

- Press the „SELECT“ button (6) to start scanning for available DAB stations. After the scanning is complete, the first detected station is broadcast automatically.

Manual

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection „MANUAL“.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to tune the frequency manually.

DRC (Dynamic Range Control)

DRC adds or removes a degree of compensation for the differences in the dynamic range between radio stations.

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection „DRC“.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below options.
 - DRC OFF: No compensation applied.
 - DRC LOW: Medium compensation applied.
 - DRC HIGH: Maximum compensation applied.
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

Prune

This feature removes any stations that are in the list but have no service in your area.

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection „PRUNE“.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below options.
 - N: Return to the previous menu.
 - Y: Remove invalid stations from the station list.
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

System

See chapter „System menu“ for details.

LISTENING TO FM BROADCASTS

Selecting FM mode

1. Press the „POWER“ button (13) to turn the radio on.
2. Press the „SOURCE“ button (8) to select the FM mode. The FM mode indicator shows on the display.

Scanning for FM stations

- In FM mode, press the „SCAN“ button (1) to activate the automatic search for the next available FM station.
- After a strong FM radio station is detected, the search stops. The FM radio station is broadcast.

Tuning the FM frequency

- In FM mode, press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to tune down or up the frequency.
- Once you have tuned up or down the frequency, press the „SCAN“ button (1) to activate the automatic search for the next available FM station in the selected tune up or down direction.

Storing preset stations

You can store up to 10 FM stations as preset stations.

1. Tune to an FM station.
2. Press and hold the „PRESET“ button (2) until „EMPTY 1“ (or the next available preset number) shows on the display.
3. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to select a preset number.
4. Press the „SELECT“ button (6) to confirm.
The FM station is stored with the selected preset number.
Repeat steps 1-4 to store more preset stations.
5. To tune to a preset station, press the „PRESET“ button (2) once, then press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the list of preset stations and then press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection.

To change the FM station assigned to a preset number, repeat steps 1 to 4 above to overwrite the existing FM station.

Displaying RDS information

Radio Data System (RDS) is a service that allows FM stations to transmit additional information. When you tune to an FM radio station that transmits RDS signals, the station name is displayed.

Press the „INFO“ button (9) repeatedly to cycle through the following RDS information (if available).

- Radio text
- Program type (such as NEWS, SPORT, POP M)
- Program service
- Time
- Date

Using the FM menu

1. In FM mode, press and hold the „MENU“ button (9) to access the FM menus.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below options.
 - SCAN
 - SYSTEM

See below for details of each option.

Scan

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection „SCAN“.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below options.
 - „LOCAL“: Search for local stations with strong signals only.
 - „DX“: Search for all stations regardless of the signal strength.
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

System

See chapter „System menu“ for details.

USING THE ALARMS

Setting alarms

The radio lets you have 2 alarm settings.

To set the alarm:

1. Switch the unit on and press the „ALARM“ button (7) to select between Alarm 1 and Alarm 2 and then press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection. The selected alarm 1 or alarm 2 icon flashes on the display.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to set the hour time of the alarm and then press the „SELECT“ button (6).
3. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to set the minute time of the alarm and then press the „SELECT“ button (6).
4. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the duration options and then press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection.
The duration defines the time before the radio returns to standby mode if the alarm is not deactivated. Duration options: 15, 30, 45, 60, 90 and 120 minutes.
5. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the source options and then press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection.
The source defines the sound source of the alarm. Source options: DAB, FM and Buzzer. If DAB or FM is selected, you will also be prompted to select the last played station or one of the preset stations (if set) as the alarm.
6. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the interval options and then press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection.
The interval defines on which days the alarm is active.
Interval options: Daily, Once, Weekends and Weekdays.
If „Once“ is selected, you will also be prompted to set a specific date.
7. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to adjust the volume level and then press the „SELECT“ button (6). This setting defines the sound volume of the alarm.
8. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to select alarm on or off and then press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection.

When the alarm setting is active, the corresponding alarm 1 or alarm 2 icon will show on the display.

At the set time, the alarm will sound. The volume will increase gradually until it reaches the set volume level. The corresponding alarm icon will also flash on the display.

Turning the alarms on or off in standby mode

1. In standby mode, press the ALARM button once to show “ALARM CH” on the display. Then press the “ALARM” button (7) repeatedly to cycle through the alarm on or off settings. See the table below for details.

Pressing ALARM	Alarm 1	Alarm 2
1x	On	Off
2x	Off	On
3x	On	On
4x	Off	Off

2. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the setting.
When the alarm setting is active, the corresponding alarm 1 or alarm 2 icon will show on the display.

Deactivating a sounding alarm

Press the „POWER” button (13) or “ALARM” button (7) “to switch the radio to standby mode.

Snooze

- To temporarily silence a sounding alarm, press the „SNOOZE“ button (12). To change the snooze period, press the „SNOOZE“ button (12) repeatedly (options: 5, 10, 15 or 30 minutes). The corresponding alarm icon flashes during the snooze period.
- The radio will return to standby mode during the snooze period. The alarm will sound again when the snooze period is over.
- To cancel the snooze period and the alarm, press the „POWER” button (13).

Sleep

This sleep function defines the duration of time before the radio switches itself off automatically.

1. When the radio is switched on, press the „SLEEP“ button (12) repeatedly to select a sleep period (Options: Off, 15, 30, 45, 60 and 90 minutes).
2. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection.
Once a sleep period is set, the sleep mode icon will show on the display. The radio will automatically switch off when the sleep period is over.
To cancel the sleep function, press the „POWER” button (13).

PROJECTOR

- Press the “PROJECTOR ON/OFF” button (4) to project the current clock time on a wall.
- Lift the projector up to adjust the angle of projection.
- Press the “180° FLIP” button(5) to flip the projected image.
- Turn the FOCUS dial (21) to adjust the image sharpness.

SYSTEM MENU

To access the system menu:

1. Press and hold the „MENU“ button (9) in DAB or FM mode.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the options until you see “SYSTEM”.
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “SYSTEM”.
4. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below options.
 - “TIME”
 - “BACKLIGHT”
 - “INACTIVE STANDBY”
 - “RESET”
 - “SW VER” (Software version)

See below for details of each option.

“Time”

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “TIME”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below options.
 - “SET TIME”
 - “UPDATE”
 - “12/24 HR”
 - “SET DATE FORMAT”

See below for details of each option.

“Set Time/Date”

See chapter “Setting the clock”.

“Update”

This setting defines how the radio updates the time and date information.

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “UPDATE”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below options.
 - “ANY”: Update the time and date from any available signals.
 - DAB: Update the time and date from DAB signals.
 - FM: Update the time and date from FM signals.
 - “NONE”: Do not update the time and date.
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

“12/24 HR”

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “12/24 HR”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below time format options.
 - 12: Show the time in 12-hour format.
 - 24: Show the time in 24-hour format.
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

“Set date format”

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “SET DATE FORMAT”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below date format options.
 - “DDMMYYYY” = DDMMYYYY
 - “MMDDYYYY” = MMDDYYYY
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

“Backlight”

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “BACKLIGHT”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below options.
 - “TIMEOUT”
 - “ON LEVEL ”
 - “DIM LEVEL ”

See below for details of each option.

“Timeout”

This setting defines the duration of the backlight before it is dimmed.

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “TIMEOUT”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below timeout options (in seconds).
 - “On” (the backlight does not dim)
 - “10 SEC”
 - “20 SEC”
 - “30 SEC”
 - “45 SEC”
 - “60 SEC”
 - “90 SEC”
 - “120 SEC”
 - “180 SEC”
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

“On level”

This setting defines the brightness level when the backlight is switched on.

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “ON LEVEL”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below brightness levels.
 - “LOW”
 - “MEDIUM”
 - “HIGH”
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

“Dim level”

This setting defines the brightness level when the backlight is dimmed.

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “Dim level”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below brightness levels.
 - “LOW”
 - “MEDIUM”
 - “HIGH”
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

“Inactive Standby”

This setting defines the duration of time before the radio switches itself on automatically.

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “INACTIVE STANDBY”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to cycle through the below time options.
 - “OFF” “2 HOUR” “4 HOUR” “5 HOUR” “6 HOUR”
3. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selected option.

“Reset”

This setting clears all user-defined settings and replaces them with the original default settings.

1. Press the „SELECT“ button (6) to confirm the selection “RESET”.
2. Press the ◀◀ or ▶▶ button (10 or 11) to select “Y” and then press the „SELECT“ button (6) to confirm factory reset.

“Software Version (SW VER)”

This option displays the current software version.

Charging external device

Connect an external device (e.g. smartphone, mp3 player) via a USB cable (not provided) to the USB jack on the back of the radio for charging. The radio cannot access the contents in the connected external device.

Resetting the device

If the device does not respond or exhibits erratic or intermittent operations, you may have experienced an electrostatic discharge (ESD) or a power surge that triggered the internal microcontroller to shut down automatically. If this occurs, disconnect the AC power adaptor from the wall socket. Wait at least 3 minutes, and re-attach the AC cord to the wall outlet. The device is now reset, and you will need to set up the unit time and alarm again.

Care and maintenance

- Clean the radio with a soft damp cloth and let all parts dry completely after cleaning.
- Do not use any aggressive cleaners, brushes with nylon bristles, sharp or metallic cleaning utensils, knives, hard scrapers and the like. They could damage the surfaces of the radio.
- Do not immerse the radio in water and do not let water getting into the housing of the radio.

Storage

- Unplug the power adapter and clean the radio before storage.
- Always store the radio in a dry and clean place.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Tuner Range:	FM: 87.5 – 108 MHz DAB
Number of preset radio stations:	10 (FM) / 10 (DAB)
AC power adaptor:	Input: AC 100-240 V, 50/60Hz Output: DC 5 V --- 1.5A ⊖⊕

Features and specifications are subject to change without prior notice.

IMPORTER

Wörlein GmbH	Tel.:	+49 9103 71 67 0
Gewerbestr. 12	Fax.:	+49 9103 71 67 12
D 90556 Cadolzburg	Email:	service@woerlein.com
Germany	Web:	www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
 Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
 Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est usagé. Retournez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cette recommandation est indiquée par le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.

Les composants sont réutilisables en fonction de leur marquage. En réutilisant, recyclant ou employant autrement les vieux appareils, vous contribuerez de façon significative à la protection de notre environnement.

Veuillez contacter vos collectivités locales pour vous renseigner sur les points de collecte.

	ATTENTION Risque d'électrocution Ne pas ouvrir!	
Attention! Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière). L'utilisateur ne peut entretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.		



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, qui est suffisante pour provoquer un choc électrique.



Ce symbole indique la présence de consignes importantes de fonctionnement et d'entretien de pour l'appareil.

Consignes de sécurité, d'environnement et d'installation

- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur dans un lieu sec
- Protégez l'appareil contre l'humidité
- N'ouvrez pas l'appareil **RISQUE D'ELECTROCUTION !** Faites effectuer l'ouverture et l'entretien par un personnel qualifié
- Ne connectez cet appareil qu'à une prise murale correctement installée et reliée à la terre Assurez-vous que la tension principale corresponde aux recommandations de la plaque d'indice
- Assurez-vous que le câble d'alimentation reste au sec pendant le fonctionnement. Ne pincez pas le câble et ne l'endommagez d'aucune façon
- Un câble de réseau ou une prise abimés doivent être immédiatement remplacés par un centre agréé.
- En cas de tonnerre, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.
- Les enfants doivent être surveillés par leurs parents lorsqu'ils utilisent l'appareil.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un tissu sec.
N'utilisez PAS de PRODUITS DETERGENTS ou de CHIFFONS ABRASIFS !
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur
- Installez l'appareil dans un emplacement suffisamment ventilé pour éviter une accumulation de chaleur.
- Ne recouvrez pas les grilles d'aération !
- Installez l'appareil dans un emplacement sécurisé et sans vibrations.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'ordinateurs et fours à micro-ondes; sinon la réception de radio pourrait être perturbée.
- Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil. Cela est dangereux et annulerait la garantie. La réparation doit être uniquement effectuée que par un centre de réparations / service agréé.
- N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.
- Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères !!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.
- Eloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.
- Las baterías no deberán estar expuestas a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.
- PRECAUCIÓN: Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente
Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente



Les piles usages sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères ! La loi impose aux consommateurs de disposer de toutes les piles pour un recyclage écologique – et ce que les piles soient de contenance dangereuse ou pas*).

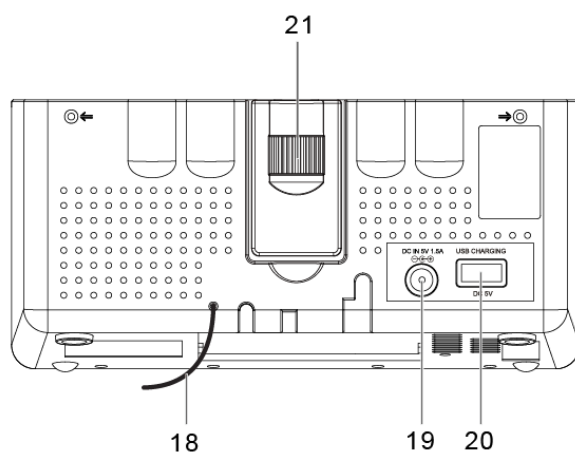
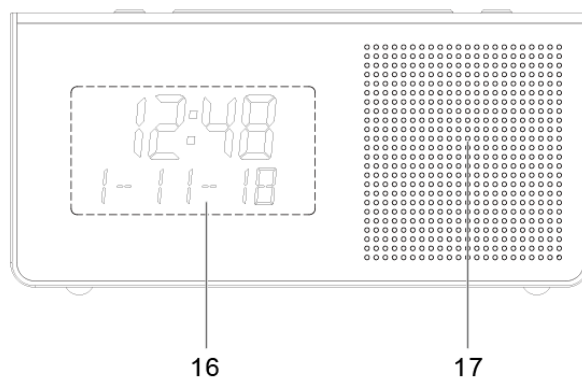
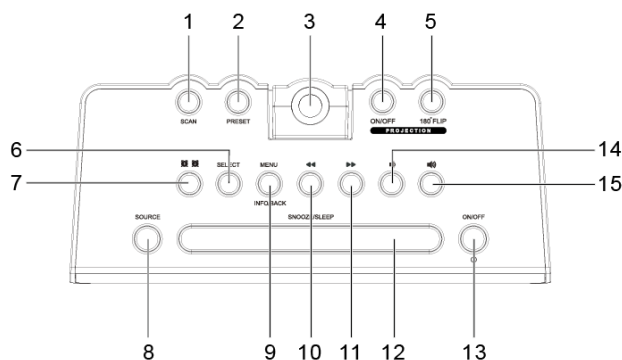
U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

*) met de markering Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

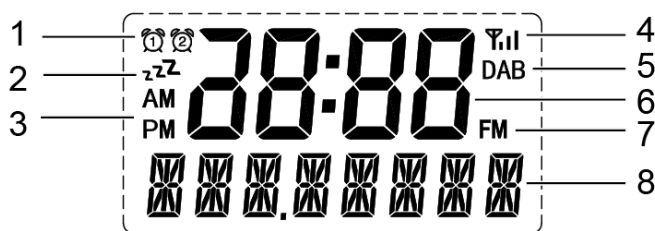
EMPLACEMENT DES COMMANDES

1. Touche RECHERCHE
2. Touche PRÉRÉGLAGE
3. Projecteur
4. Touche MARCHÉ/ARRÊT DU PROJECTEUR
5. Touche Pivotement sur 180°
6. Touche SÉLECTION
7. Touche ALARME (1/2)
8. Touche SOURCE
9. Touche MENU/INFO/RETOUR
10. ◀◀ Touche REÇUL
11. ▶▶ Touche AVANCE
12. Touche REPORT/SOMMEIL
13. Touche ALIMENTATION
14. Touche VOLUME BAS
15. Touche VOLUME HAUT
16. Écran
17. Haut-parleur
18. Antenne
19. Prise d'entrée CC
20. Prise USB (pour la recharge de périphériques)
21. Bouton Mise au point



Écran

1. Icône Alarme 1 ou Alarme 2
2. Mode Report
3. Heure Matin/soir (12 h)
4. Force du signal
5. Mode radio numérique DAB
6. Heure
7. Mode FM
8. Affichage message



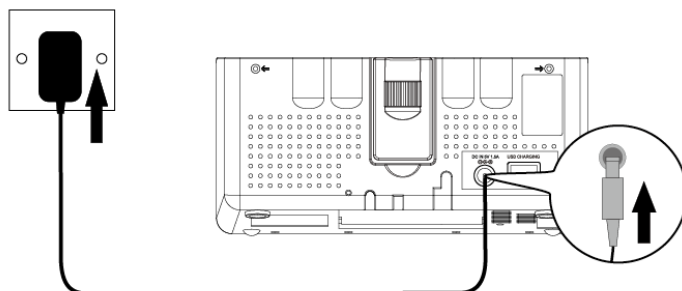
COMMENCER

Mise sous tension

1. Branchez le cordon de l'adaptateur d'alimentation sur la prise « DC IN » de la radio.
2. Branchez la fiche de l'adaptateur sur une prise murale.

La radio est sous tension et en veille lorsque l'écran est allumé.

Pour mettre la radio complètement hors tension, débranchez la fiche de l'adaptateur d'alimentation sur la prise murale.



Réglage de l'horloge

La date et l'heure (si disponibles) de la radio sont réglées automatiquement lorsqu'il reçoit le signal radio. Mais vous pouvez aussi les définir dans le menu de réglage. Pour cela :

1. Pressez sur « POWER » (13) pour allumer la radio.
2. Maintenez enfoncée la touche « MENU » (9).
3. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) jusqu'à ce que « SYSTEM » s'affiche, puis sur la touche « SELECT » (6).
4. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) jusqu'à ce que « TIME » s'affiche, puis sur la touche « SELECT » (6).
5. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) jusqu'à ce que « SET TIME » s'affiche, puis sur la touche « SELECT » (6).
6. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour régler les heures, puis sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer.
7. Répétez l'étape 6 pour régler les minutes, le jour, le mois et l'année, respectivement.

Pour les réglages avancés de l'heure et de la date, voir la partie « Heure ».

Utilisation de l'antenne

Déployez l'antenne pour améliorer la qualité de réception du signal FM.

Contrôle du volume

Pressez sur la touche « Volume haut » (15) ou « Volume bas » (14) pour régler le volume.

ÉCOUTE DES STATIONS RADIO DAB

Sélection du mode DAB

1. Pressez sur « POWER » (13) pour allumer la radio.
2. Pressez sur la touche « SOURCE » (8) pour sélectionner le mode DAB. L'indicateur de mode DAB s'affiche.

Recherche de stations DAB

La première fois que vous utilisez la radio ou si la liste des stations est vide, l'appareil recherche automatiquement les stations radio. Vous pouvez cependant effectuer cette recherche manuellement. Pour cela :

- En mode DAB, appuyez sur la touche « SCAN » (1) pour rechercher automatiquement les stations radio.
La radio enregistre automatiquement les stations radio dont le signal est assez fort.
Au terme de la recherche, la première station radio mémorisée est lue automatiquement.

Syntonisation d'une station DAB

En mode DAB, appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les stations DAB de la liste des stations radio.

Stockage des stations mémorisées

Vous pouvez stocker jusqu'à 10 stations DAB dans la liste des stations mémorisées.

1. Captez une station DAB.
2. Maintenez enfoncée la touche « PRESET » (2) jusqu'à ce que « EMPTY 1 » (ou le prochain numéro préréglé disponible) s'affiche.
3. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour sélectionner un numéro préréglé.
4. Appuyez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer.
5. La station DAB sélectionnée est enregistrée sous le numéro préréglé.
6. Répétez les étapes 1 à 4 pour préréglé d'autres stations.
7. Pour écouter une station mémorisée, appuyez une fois sur « PRESET » (2). Pressez ensuite sur ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir la liste des stations mémorisées, puis sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection.

Pour affecter une autre station DAB à un numéro préréglé, répétez les étapes 1 à 4 ci-dessus pour écraser la station DAB préalablement enregistrée.

Affichage des informations DAB

Pressez plusieurs fois sur la touche « INFO » (9) pour parcourir les informations suivantes (le cas échéant).

- Dynamic label segment (DLS)
- Signal strength
- Program type (PTY)
- Ensemble name
- Frequency
- Signal error rate
- Bitrate codec
- Time
- Date

Utilisation du menu DAB

1. En mode DAB, maintenez enfoncée la touche « MENU » (9) pour accéder aux menus DAB.
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options ci-après.
 - FULL SCAN
 - MANUAL
 - DRC
 - PRUNE
 - SYSTEM

Voir ci-dessous pour les détails de chaque option.

Recherche complète

La fonction « Recherche complète » permet d'effectuer une recherche complète des stations DAB.

- Pressez sur « SELECT » (6) pour démarrer la recherche des stations DAB disponibles. À la fin de la recherche, la première station radio captée est lue automatiquement.

Manuel

1. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « MANUAL ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour une syntonisation manuelle des fréquences.

DRC (Contrôle de plage dynamique)

DRC : ajouter ou retirer un degré de compensation pour les différences de fréquences entre les stations.

1. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « DRC ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options ci-après.
 - DRC OFF: aucune compensation appliquée.
 - DRC LOW: compensation moyenne appliquée.
 - DRC HIGH: compensation maximum appliquée.
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

Tri

Cette fonctionnalité permet d'éliminer de la liste les stations inopérantes dans votre région.

1. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « PRUNE ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options ci-après.
 - N : revenir au menu précédent.
 - Y : supprimer de la liste les stations inopérantes.
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

Systeme

Voir la partie « Menu système » pour les détails.

ÉCOUTE DES STATIONS RADIO FM

Sélection du mode FM

1. Pressez sur « POWER » (13) pour allumer la radio.
2. Pressez sur la touche « SOURCE » (8) pour sélectionner le mode FM. L'indicateur de mode FM s'affiche.

Recherche de stations FM

- En mode FM, pressez sur la touche « SCAN » (1) pour rechercher automatiquement la prochaine station FM disponible.
- La recherche s'arrête lorsque la radio capte une station FM ayant un signal fort. Celle-ci est automatiquement lue.

Syntonisation d'une fréquence FM

- Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour une syntonisation des fréquences vers le bas ou vers le haut.
- Une fois la fréquence réglée vers le bas ou vers le haut, pressez sur « SCAN » (1) pour rechercher automatiquement la prochaine station FM disponible dans le sens choisi.

Stockage des stations mémorisées

Vous pouvez stocker jusqu'à 10 stations FM dans la liste des stations mémorisées.

1. Syntonisez une station FM.
2. Maintenez enfoncée la touche « PRESET » (2) jusqu'à ce que « EMPTY 1 » (ou le prochain numéro pré-réglé disponible) s'affiche.
3. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour sélectionner un numéro pré-réglé.
4. Appuyez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer.
La station FM sélectionnée est enregistrée sous le numéro pré-réglé.
Répétez les étapes 1 à 4 pour pré-régler d'autres stations.
5. Pour écouter une station mémorisée, appuyez une fois sur « PRESET » (2). Pressez ensuite sur ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir la liste des stations mémorisées, puis sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection.

Pour affecter une autre station FM à un numéro pré-réglé, répétez les étapes 1 à 4 ci-dessus pour écraser la station FM préalablement enregistrée.

Affichage des informations RDS

Le système de radiocommunication de données (RDS) permet aux stations FM de diffuser des informations supplémentaires. Lorsque vous écoutez une station radio FM transmettant les signaux RDS, le nom de ladite station s'affiche.

Pressez plusieurs fois sur la touche « INFO » (9) pour parcourir les informations RDS suivantes (le cas échéant) :

- Radio text
- Program type (INFORMATIONS, SPORT, POP M, par exemple)
- Program service
- Time
- Date

Utilisation du menu FM

1. En mode FM, maintenez enfoncée la touche « MENU » (9) pour accéder aux menus FM.
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options ci-après.
 - SCAN
 - SYSTEM

Voir ci-dessous pour les détails de chaque option.

Recherche

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « SCAN ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options ci-après.
 - LOCAL: rechercher uniquement les stations locales ayant des signaux forts.
 - DX: rechercher toutes les stations, quelle que soit la puissance du signal.
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

Système

Voir la partie « Menu système » pour les détails.

UTILISATION DES ALARMES

Réglages des alarmes

La radio est équipée de deux alarmes.

Pour régler l'alarme :

1. Allumez l'appareil et appuyez sur la touche « ALARM » (7) pour sélectionner Alarme 1 ou Alarme 2, puis sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection. L'icône de l'alarme 1 ou 2 sélectionnée clignote à l'écran.
2. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour régler la partie heure de l'alarme, puis sur la touche « SELECT » (6).
3. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour régler la partie minute de l'alarme, puis sur la touche « SELECT » (6).
4. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options de durée suivantes, puis sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection.
La durée est le compte à rebours au terme duquel, si l'alarme n'est pas désactivée, la radio passe en veille. Options de durée : 15, 30, 45, 60, 90 et 120 minutes.
5. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options de source suivantes, puis sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection.
La source définit la source audio de l'alarme. Options de source : « DAB », « FM » et « Avertisseur ».
En mode DAB ou FM, le système vous demandera également de définir comme sonnerie d'alarme la dernière station jouée ou une station mémorisée (le cas échéant).
6. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options d'intervalle suivantes, puis sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection.
L'intervalle renvoie aux jours où l'alarme est active.
Options d'intervalle : Quotidien, Une fois, Week-end et Lundi à vendredi.
Si vous sélectionnez « Once », le système vous demandera en outre de préciser la date.
7. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour régler le volume, puis sur la touche « SELECT » (6). Cette opération permet de régler le volume de la sonnerie d'alarme.
8. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour activer ou désactiver l'alarme, puis sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection.

Lorsque l'alarme est active, l'icône Alarme 1 ou Alarme 2 correspondante s'affiche à l'écran.

L'alarme retentira à l'heure réglée. Le volume augmentera progressivement jusqu'au niveau défini. Parallèlement, l'icône d'alarme correspondante clignotera à l'écran.

Activation ou désactivation de l'alarme en veille

1. En mode veille, pressez une fois sur la touche ALARM pour afficher « ALARM CH » à l'écran. Appuyez ensuite plusieurs fois sur la touche « ALARM » (7) pour parcourir les options d'activation ou de désactivation d'alarme. Voir le tableau ci-dessous pour les détails.

Nombre de pressions sur ALARME	ALARME 1	ALARME 2
1x	Activé	Désactivé
2x	Désactivé	Activé
3x	Activé	Activé
4x	Désactivé	Désactivé

2. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée. Lorsque l'alarme est active, l'icône Alarme 1 ou Alarme 2 correspondante s'affiche à l'écran.

Désactivation d'une alarme qui sonne

Pressez sur la touche « POWER » (13) ou « ALARM » (7) pour mettre l'appareil en veille.

Report d'alarme

- Pour mettre provisoirement en sourdine une alarme qui sonne, appuyez sur la touche « SNOOZE » (12). Pour modifier l'intervalle de report, appuyez plusieurs fois sur la touche « SNOOZE » (12) pour sélectionner l'une des options disponibles suivantes : 5, 10, 15 et 30 minutes. L'icône de l'alarme correspondante clignote pendant la période de report.
- L'appareil retourne en veille pendant la période de report. L'alarme sonnera de nouveau à la fin de la période de report.
- Pour annuler la période de report et l'alarme, appuyez sur la touche « POWER » (13).

Sommeil

Cette fonction permet de programmer le compte à rebours au terme duquel l'appareil s'éteint automatiquement.

1. La radio allumée, appuyez plusieurs fois sur « SLEEP » (12) pour sélectionner l'une des options de période de sommeil suivantes : Désactivé, 15, 30, 45, 60 et 90 minutes.
2. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée. Une fois la période de sommeil programmée, l'icône du mode sommeil s'affiche à l'écran. La radio s'éteindra automatiquement à la fin de la période de sommeil. Pour annuler la fonction sommeil, appuyez sur la touche « POWER » (13).

PROJECTEUR

- Pressez sur la touche « PROJECTOR ON/OFF » (4) pour projeter l'heure actuelle sur un mur.
- Soulevez le projecteur pour régler l'angle de projection.
- Pressez sur la touche « 180° FLIP » (5) pour faire pivoter l'image projetée.
- Tournez le bouton MISE AU POINT (21) pour régler la netteté de l'image.

MENU SYSTÈME

Pour accéder au menu système :

1. Maintenez enfoncée la touche « MENU » (9) en mode DAB ou FM.
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les différentes options jusqu'à ce que « SYSTEM » s'affiche.
3. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « SYSTEM ».
4. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options ci-après.
 - TIME
 - BACKLIGHT
 - INACTIVE STANDBY
 - RESET
 - SW VER (Software version)

Voir ci-dessous pour les détails de chaque option.

« Time »

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « TIME ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options ci-après.
 - SET TIME
 - UPDATE
 - 12/24 HR
 - SET DATE FORMAT

Voir ci-dessous pour les détails de chaque option.

« Set Time/Date »

Voir la partie « Réglage de l'horloge ».

« Update »

Cette fonction permet de définir le mode de mise à jour de l'heure et de la date.

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « UPDATE ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options ci-après.
 - ANY: actualiser la date et l'heure depuis n'importe quel signal radio disponible.
 - DAB: actualiser la date et l'heure depuis les signaux DAB.
 - FM: actualiser la date et l'heure depuis les signaux FM.
 - NONE: aucune actualisation de la date et de l'heure.
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

« 12/24 HR »

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « 12/24 HR ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options de format d'heure ci-après.
 - 12 : afficher l'heure au format 12 heures.
 - 24 : afficher l'heure au format 24 heures.
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

« Set date format »

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « SET DATE FORMAT ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options de format de date ci-après.
 - « DDMMYYYY » = JJMMAAAA
 - « MMDDYYYY » = MMJJAAAA
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

« Backlight »

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « BACKLIGHT ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options ci-après.
 - TIMEOUT
 - ON LEVEL
 - DIM LEVEL

Voir ci-dessous pour les détails de chaque option.

« Timeout »

Cette fonction permet de définir le délai au bout duquel le rétro-éclairage s'éteint.

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « TIMEOUT ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options de délai ci-après (en seconde).
 - On (rétro-éclairage constant)
 - 10 SEC
 - 20 SEC
 - 30 SEC
 - 45 SEC
 - 60 SEC
 - 90 SEC
 - 120 SEC
 - 180 SEC
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

« On level »

Cette fonction permet de régler le niveau de luminosité lorsque le rétro-éclairage est allumé en continu.

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « ON LEVEL ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les niveaux de luminosité ci-après.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

« Dim level »

Cette fonction permet de régler le niveau de luminosité lorsque le rétro-éclairage baisse.

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « Dim level ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les niveaux de luminosité ci-après.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

« Inactive Standby »

Cette fonction permet de régler le compte à rebours au terme duquel la radio s'allume automatiquement.

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « INACTIVE STANDBY ».
2. Pressez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour parcourir les options de durée ci-après.
 - OFF 2 HOUR 4 HOUR 5 HOUR 6 HOUR"
3. Pressez sur « SELECT » (6) pour confirmer l'option sélectionnée.

« Reset »

Cette fonction permet d'écraser tous les réglages que vous avez définis par les réglages par défaut initiaux.

1. Pressez sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la sélection « RESET ».
2. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ (10 ou 11) pour sélectionner « Y », puis sur la touche « SELECT » (6) pour confirmer la réinitialisation.

« Software Version (SW VER) »

Cette fonction affiche la version logiciel que vous utilisez.

Charge de périphérique

Rechargez un périphérique (un smartphone ou un lecteur MP3 par exemple) en le branchant via un câble USB (non fourni) à la prise USB au dos de la radio. La radio n'a pas accès à ses contenus pendant la charge.

Réinitialisation de l'appareil

Si l'appareil ne répond pas ou affiche des opérations erronées ou intermittentes, il est possible que l'appareil ait subi une décharge électrostatique (DES) ou une surtension ayant provoqué l'arrêt automatique du microcontrôleur interne. Dans ce cas, débranchez l'adaptateur d'alimentation en courant alternatif de la prise murale. Patientez au minimum 3 min avant de le rebrancher. L'appareil est à présent réinitialisé. Vous devez à nouveau régler l'heure et l'alarme.

Entretien et maintenance

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon souple et humide et laissez toutes les parties sécher correctement.
- N'utilisez ni nettoyeur agressif, ni brosse à poils en nylon, ni outil de nettoyage tranchant ou métallique, ni couteau, ni grattoir dur, ni aucun autre objet similaire. Ils peuvent endommager la surface de l'appareil.
- Ne plongez pas la radio dans l'eau et ne laissez pas l'eau pénétrer dans la radio.

Conservation

- Débranchez l'adaptateur d'alimentation et nettoyez la radio avant de la conserver.
- Rangez toujours la radio dans un endroit sec et propre.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Plage de syntonisation :	FM : 87,5 à 108 MHz DAB
Nombre de stations radio mémorisées :	10 (FM)/10 (DAB)
Adaptateur d'alimentation CA :	Entrée : 100-240 V CA, 50/60 Hz Sortie : 5 V CC --- 1,5 A ⊖—●—⊕

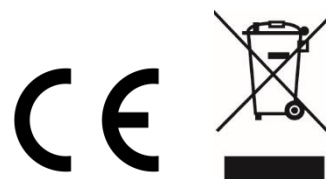
Les caractéristiques et les spécifications peuvent être sujettes à modifications sans préavis.

IMPORTATEUR

Wörlein GmbH
Gewerbstrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Allemagne

Tél. : +49 9103 71 67 0
Fax : +49 9103 71 67 12
Email : service@woerlein.com
Site web : www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Copyright de Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH





MILIEUBESCHERMING



Gooi dit product niet weg bij het huishoudafval aan het einde van de levensduur ervan. Breng het product terug naar een inzamelingspunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking.

De materialen zijn herbruikbaar volgens de markeringen. Door materiaal te recycleren of oude apparaten op een andere manier te hergebruiken draagt u bij aan het beschermen van ons milieu.

Neem a.u.b. contact op met uw gemeente voor informatie over inzamelingspunten.

	WAARSCHUWING Risico voor een elektrische schok Niet openen!	
Waarschuwing: Verwijder de behuizing (of achterzijde) niet, om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Geen voor de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin het apparaat. Laat reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.		



Dit symbool wijst op de aanwezigheid van een gevaarlijke spanning binnenin de behuizing, die groot genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken.



Dit symbool wijst de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies voor het apparaat.

Veiligheids-, milieu- en instellingsaanwijzingen

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.
- Open het apparaat niet. **ELECTRISCHE SCHOKGEVAAR!** Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.
- Zorg ervoor dat het elektriciteits snoer droog blijft tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het elektriciteits snoer niet afgeknepen of op een andere manier beschadigd wordt.
- Beschadigde snoeren of stekkers moeten meteen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- In geval van bliksem moet de stekker onmiddellijk uit het stopcontact getrokken worden.
- Wanneer kinderen het apparaat gebruiken, moeten de ouders toezicht houden.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
Gebruik **GEEN SCHOONMAAKMIDDELEN** of **SCHUURSPONSJES!**
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.
- Installeer het apparaat op een plaats met voldoende ventilatie, om oververhitting te voorkomen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af!
- Installeer het apparaat op een veilige en vibratie-vrije plaats.
- Installeer het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van computers en magnetrons; anders kan de radio-ontvangst gestoord worden.
- Open de behuizing niet en probeer het apparaat niet te repareren. Dit is gevaarlijk en doet uw garantie vervallen. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Gebruik alleen kwik- en cadmium-vrije batterijen.
- Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen **NIET** weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingspunten in uw gemeente.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een batterij ingeslikt heeft.
- Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekkage te voorkomen.
- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
- LET OP: Explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen
Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type



Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen **NIET** weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen terug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik - of de batterijen gevaarlijke stoffen*) bevatten of niet.

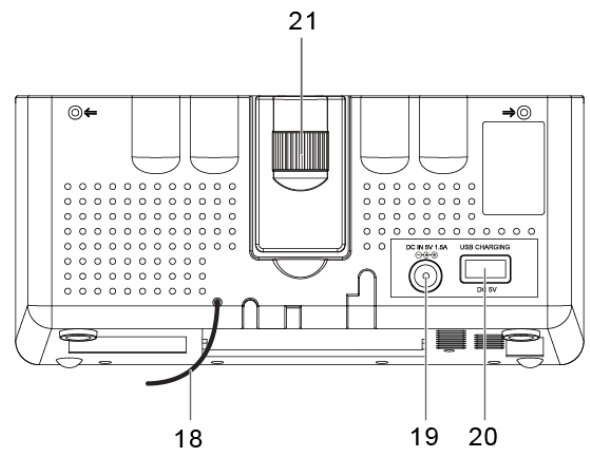
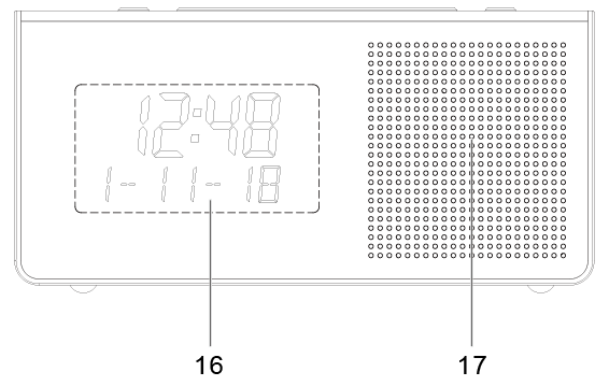
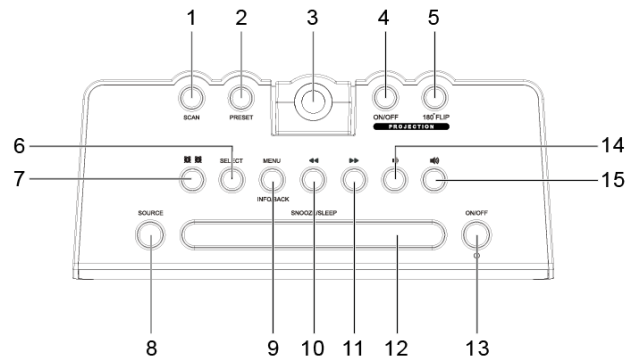
U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

*) met de markering Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

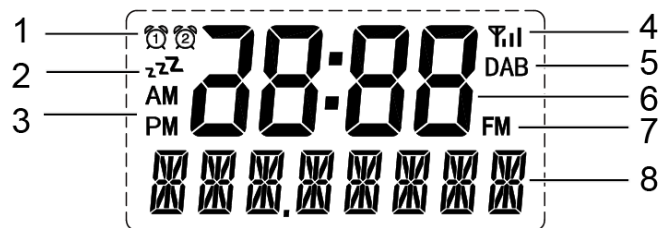
LOCATIE VAN BEDIENINGEN

1. SCAN-knop
2. VOORPROGRAMMEERKNOP
3. Projector
4. AAN/UIT-knop PROJECTOR
5. 180° DRAAI-knop
6. Selecteerknop
7. ALARM-knop (1/2)
8. Brontoets
9. MENU-knop/INFO-knop/TERUG-knop
10. ◀◀ TERUG-knop
11. ▶▶ VOORUIT-knop
12. SLUIMER-knop/SLAAP-knop
13. AAN/UIT-knop
14. De knop VOLUME OMLAAG
15. De knop VOLUME OMHOOG
16. Scherm
17. Luidspreker
18. Antenne
19. DC-IN-aansluiting
20. USB-aansluiting (om externe apparaten op te laden)
21. FOCUS-regelaar



Scherm

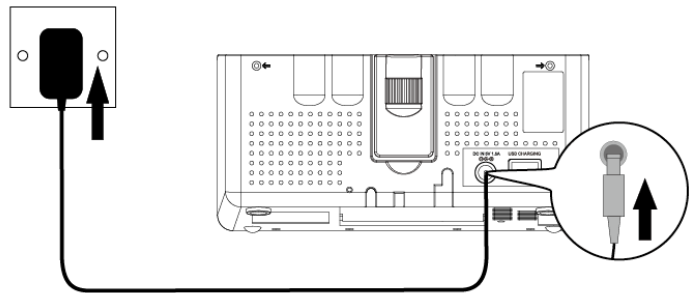
1. Pictogram voor Alarm 1 of Alarm 2
2. Sluimermodus
3. AM/PM-tijd (12-uurs klok)
4. Signaalsterkte
5. DAB-modus
6. Tijd
7. FM-modus
8. Bericht op scherm



AAN DE SLAG

Aansluiten op de netstroom

1. Sluit het snoer van de voedingsadapter aan op de "DC IN"-jack van de radio.
2. Sluit de stekker van de voedingsadapter aan op een stopcontact.
De radio is aangedreven en in de stand-by-modus wanneer het beeldscherm is ingeschakeld.



Haal de stekker van de voedingsadapter uit het stopcontact om de radio volledig van het elektriciteitsnet los te koppelen.

De klok instellen

De datum en tijd van de radio worden automatisch ingesteld zodra de radio zendsignalen ontvangt (en deze informatie beschikbaar is). U kunt de datum en tijd ook via het instellingenmenu instellen. Doe dit als volgt:

1. Druk op de "POWER"-knop (13) om de radio aan te zetten.
2. Houd de "Menu"-knop (9) ingedrukt.
3. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) totdat u "SYSTEM" op het scherm ziet en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6).
4. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) totdat u "TIME" op het scherm ziet en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6).
5. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) totdat u "SET TIME" op het scherm ziet en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6).
6. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om de uren in te stellen en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6) om te bevestigen.
7. Herhaal stap 6 voor het instellen van de minuten, de dag, de maand en het jaar.

Voor meer datum- en tijdsinstellingen, zie hoofdstuk "Tijd".

De antenne gebruiken

Rol en trek de antenne uit om de ontvangst van het FM-sigitaal te verbeteren.

Het volume bedienen

Druk op de knop VOLUME OMHOOG (15) of VOLUME OMLAAG (14) om het volume aan te passen.

NAAR DAB-UITZENDINGEN LUISTEREN

Selecteer DAB-modus

1. Druk op de "POWER"-knop (13) om de radio aan te zetten.
2. Druk op de "SOURCE"-knop (8) om "DAB"-modus te selecteren. Het DAB-moduslampje wordt op het scherm weergegeven.

DAB-zenders scannen

De radio voert automatisch een zenderscan uit wanneer u de radio voor het eerst gebruikt of wanneer de zenderlijst leeg is. U kunt ook een handmatige zenderscan uitvoeren. Doe dit als volgt:

- Druk in DAB-modus op de "SCAN"-knop (1) om de automatische zenderscan te activeren. De radio slaat automatisch radiozenders op met voldoende signaalsterkte. Nadat de scan voltooid is, wordt automatisch de eerst opgeslagen zender uitgezonden.

Op een DAB-zender afstemmen

Gebruik in DAB-modus de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de DAB-zenders in de zenderlijst te bladeren.

Vooraf ingestelde zenders opslaan

U kunt tot 10 vooraf ingestelde DAB-zenders opslaan.

1. Stem af op een DAB-zender.
2. Houd de "PRESET"-knop (2) ingedrukt totdat "EMPTY 1" (of de volgende beschikbare vooraf ingestelde nummer) op het scherm wordt weergegeven.
3. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om een nummer in het geheugen te selecteren.
4. Druk op de "SELECT"-toets (6) om te bevestigen.
5. De DAB-zender wordt opgeslagen met het geselecteerde vooraf ingestelde nummer.
6. Herhaal de stappen 1-4 om meer vooraf ingestelde zenders op te slaan.
7. Druk, om af te stemmen op een vooraf ingestelde zender, één keer op de "PRESET"-knop (2) en druk vervolgens op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de lijst vooraf ingestelde zenders te bladeren en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6) om de selectie te bevestigen.

Herhaal de stappen 1-4 hierboven een bestaande DAB-zender toegewezen aan een vooraf ingesteld nummer te overschrijven.

DAB-informatie weergeven

Druk herhaaldelijk op de "INFO"-knop (9) om door de volgende informatie te bladeren (indien beschikbaar).

- Dynamic label segment (DLS)
- Signal strength
- Program type (PTY)
- Ensemble name
- Frequency
- Signal error rate
- Bitrate codec
- Time
- Date

De DAB-menu's gebruiken

1. Houd in DAB-modus op de "MENU"-knop (9) ingedrukt om de DAB-menu's te openen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties te bladeren.
 - FULL SCAN
 - MANUAL
 - DRC
 - PRUNE
 - SYSTEM

Hieronder staan de details van elke optie beschreven.

Volledige scan

De volledige scan wordt gebruikt om een uitgebreide zoekopdracht naar DAB-zenders uit te voeren.

- Druk op de "SELECT"-knop (6) om het scannen naar beschikbare DAB-zenders te starten. Nadat het scannen voltooid is, wordt automatisch de eerst gedetecteerde zender uitgezonden.

Handmatig

1. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de selectie "MANUAL" te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om de frequentie handmatig af te stemmen.

DRC (Compressor)

DRC: een gewenste correctie toevoegen of verwijderen voor de afwijkingen tussen radiozenders in het dynamische bereik.

1. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de selectie "DRC" te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties te bladeren.
 - DRC OFF: Geen compensatie toegepast.
 - DRC LOW: Gemiddelde compensatie toegepast.
 - DRC HIGH: Maximale compensatie toegepast.
3. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

Opschonen

Deze functie verwijdert alle zenders die in de lijst staan, maar geen bereik hebben in uw omgeving.

1. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de selectie "PRUNE" te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties te bladeren.
 - N: Ga terug naar het vorige menu.
 - Y: Verwijder ongeldige zenders uit de zenderlijst.
3. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

Systeem

Zie hoofdstuk "Systeemmenu" voor meer informatie.

NAAR FM-UITZENDINGEN LUISTEREN

Selecteer FM-modus

1. Druk op de "POWER"-knop (13) om de radio aan te zetten.
2. Druk op de "SOURCE"-knop (8) om FM-modus te selecteren. Het FM-moduslampje wordt op het scherm weergegeven.

FM-zenders scannen

- Druk in FM-modus op de "SCAN"-knop (1) om automatisch zoeken naar de volgende beschikbare FM-zender te activeren.
- Nadat er een FM-radiozender met sterk signaal is gevonden, stopt het zoeken. De FM-radiozender wordt uitgezonden.

De FM-frequentie afstemmen

- Druk in FM-modus op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om de frequentie naar onder of naar boven af te stemmen.
- Druk, zodra u de frequentie heeft afgestemd, op de "SCAN"-knop (1) om de automatische zoekopdracht voor de volgende beschikbare FM-zender in de geselecteerde afstemming naar boven of naar beneden te activeren.

Vooraf ingestelde zenders opslaan

U kunt tot 10 vooraf ingestelde FM-zenders opslaan.

1. Op een FM-zender afstemmen.
2. Houd de "PRESET"-knop (2) ingedrukt totdat "EMPTY 1" (of de volgende beschikbare vooraf ingestelde nummer) op het scherm wordt weergegeven.
3. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om een nummer in het geheugen te selecteren.
4. Druk op de "SELECT"-toets (6) om te bevestigen.
De FM-zender wordt opgeslagen met het geselecteerde vooraf ingestelde nummer. Herhaal de stappen 1-4 om meer vooraf ingestelde zenders op te slaan.
5. Druk, om af te stemmen op een vooraf ingestelde zender, één keer op de "PRESET"-knop (2) en druk vervolgens op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de lijst vooraf ingestelde zenders te bladeren en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6) om de selectie te bevestigen.

Herhaal de stappen 1-4 hierboven een bestaande FM-zender toegewezen aan een vooraf ingesteld nummer te overschrijven.

RDS-informatie weergeven

Radio Data System (RDS) is een service waarmee FM-zenders aanvullende informatie kunnen uitzenden. Wanneer u afstemt op een FM-radiozender dat RDS-signalen uitzendt, wordt de naam van de zender weergegeven.

Druk herhaaldelijk op de "INFO"-knop (9) om door de volgende RDS-informatie te bladeren (indien beschikbaar).

- Radio text
- Program type (zoals NIEUWS, SPORT, POP M)
- Program service
- Time
- Date

De FM-menu's gebruiken

1. Houd in FM-modus op de "MENU"-knop (9) ingedrukt om de FM-menu's te openen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties te bladeren.
 - SCAN
 - SYSTEM

Hieronder staan de details van elke optie beschreven.

Scan

1. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de selectie "SCAN" te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties te bladeren.
 - LOCAL: Zoek uitsluitend naar lokale zenders met een sterk signaal.
 - DX: Zoek naar alle zenders ongeacht de signaalsterkte.
3. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

Systeem

Zie hoofdstuk "Systeemmenu" voor meer informatie.

DE ALARMEN GEBRUIKEN

Alarmen instellen

U kunt 2 alarminstellingen gebruiken met deze radio.

Om het alarm in te stellen:

1. Zet het apparaat aan en druk op de "ALARM"-knop (7) om Alarm 1 of Alarm 2 te selecteren en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6) om de selectie te bevestigen. Het pictogram van het geselecteerde alarm (1 of 2) zal knipperen op het scherm.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om de uren van het alarm in te stellen en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6).
3. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om de minuten van het alarm in te stellen en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6).
4. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de duuropties te bladeren en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6) om de selectie te bevestigen.
De duur bepaalt de tijd voordat de radio terugkeert in de stand-by-modus wanneer het alarm niet wordt uitgeschakeld. Duuropties: 15, 30, 45, 60, 90 en 120 minuten.
5. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de bronopties te bladeren en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6) om de selectie te bevestigen.
De bron bepaalt de geluidsbron van het alarm. Bronopties: DAB, FM en Buzzer.
Als DAB of FM is geselecteerd, zult u ook worden gevraagd om de laatst afgespeelde zender of een van de vooraf ingestelde zenders (indien ingesteld) als het alarm te selecteren.
6. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de intervalopties te bladeren en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6) om de selectie te bevestigen.
Het interval bepaalt op welke dagen het alarm actief is.
Intervalopties: Daily, Once, Weekends en Weekdays.
Indien "Once" is geselecteerd, zult u ook worden gevraagd om een specifieke datum in te stellen.
7. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om het volume aan te passen en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6). Deze instelling bepaalt het geluidsvolume van het alarm.
8. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om het alarm aan of uit te zetten en druk vervolgens op de "SELECT"-knop (6) om de selectie te bevestigen.
Wanneer de alarminstelling actief is, zal het bijbehorende pictogram voor alarm 1 of alarm 2 op het scherm worden weergegeven.

Het alarm zal afgaan op de ingestelde tijd. Het volume zal geleidelijk toenemen totdat het ingestelde volumenniveau bereikt is. Het bijbehorende alarmpictogram zal eveneens knipperen op het scherm.

De alarmen aan- of uitzetten in stand-by-modus

1. Druk in stand-by-modus één keer op de ALARM-knop om "ALARM CH" op het scherm weer te geven. Druk vervolgens herhaaldelijk op de "ALARM"-knop (7) om door de aan- en uitinstellingen van het alarm te bladeren. Zie de tabel hieronder voor meer informatie.

ALARM indrukken	ALARM 1	ALARM 2
1x	Aan	Uit
2x	Uit	Aan
3x	Aan	Aan
4x	Uit	Uit

2. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de instelling te bevestigen.
Wanneer de alarminstelling actief is, zal het bijbehorende pictogram voor alarm 1 of alarm 2 op het scherm worden weergegeven.

Een afgaand alarm uitschakelen

Druk op de "POWER"-knop (13) of de "ALARM"-knop (7) om de radio in stand-by-modus te zetten.

Sluimer

- Druk op de "SNOOZE"-knop (12) om het afgaande alarm tijdelijk uit te zetten. Druk herhaaldelijk op de "SNOOZE"-knop (12) om de sluimertijd te wijzigen (opties: 5, 10, 15 of 30 minuten). Het bijbehorende alarmpictogram zal tijdens de sluimertijd knipperen.
- De radio gaat tijdens de sluimertijd terug in stand-by-modus. Het alarm zal weer afgaan wanneer de sluimertijd voorbij is.
- Druk op de "POWER"-knop (13) om de sluimertijd en het alarm te annuleren.

Slaap

Deze slaapfunctie bepaalt de tijdsduur voordat de radio zichzelf automatisch uitschakelt.

1. Druk wanneer de radio aan staat herhaaldelijk op de "SLEEP"-knop (12) om een slaaptijd te selecteren (Opties: Uit, 15, 30, 45, 60 en 90 minuten).
2. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de selectie te bevestigen.
Zodra een slaaptijd is ingesteld, zal het slaapmodus-pictogram op het scherm worden weergegeven. De radio zal automatisch uitschakelen zodra een slaaptijd voorbij is.
Druk op de "POWER"-knop (13) om de slaaptijd te annuleren.

PROJECTOR

- Druk op de "PROJECTOR ON/OFF"-knop (4) om de huidige klok op een muur te projecteren.
- Til de projector op om de projectiehoek aan te passen.
- Druk op de "180° FLIP"-knop (5) om het geprojecteerde beeld om te draaien.
- Draai aan de FOCUS-regelaar (21) om de scherpte van het beeld aan te passen.

SYSTEEMMENU

Om het systeemmenu te openen:

1. Houd de "MENU"-knop (9) ingedrukt in DAB- of FM-modus.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de opties te bladeren, totdat u "SYSTEM" ziet.
3. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de selectie "SYSTEM" te bevestigen.
4. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties te bladeren.
 - TIME
 - BACKLIGHT
 - INACTIVE STANDBY
 - RESET
 - SW VER (Software version)

Hieronder staan de details van elke optie beschreven.

"Time"

1. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de selectie "TIME" te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties te bladeren.
 - SET TIME
 - UPDATE
 - 12/24 HR
 - SET DATE FORMAT

Hieronder staan de details van elke optie beschreven.

"Set Time/Date"

Zie hoofdstuk "De klok instellen".

"Update"

Deze instelling bepaalt hoe de radio de tijds- en datum informatie update.

1. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de selectie "UPDATE" te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties te bladeren.
 - ANY: Update de tijd en datum van een beschikbaar signaal.
 - DAB: Update de tijd en datum van DAB-signalen.
 - FM: Update de tijd en datum van FM-signalen.
 - NONE: Tijd en datum niet updaten.
3. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

"12/24-HR"

1. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de selectie "12/24 HR" te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties voor tijdsweergave te bladeren.
 - 12: Geef de tijd weer in 12-uurs notatie.
 - 24: Geef de tijd weer in 24-uurs notatie.
3. Druk op de "SELECT"-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

“Set date format”

1. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de selectie “SET DATE FORMAT” te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties voor datumweergave te bladeren.
 - “DDMMYYYY” = DDMMJJJJ
 - “MMDDYYYY” = MMDDJJJJ
3. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

“Backlight”

1. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de selectie “BACKLIGHT” te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande opties te bladeren.
 - TIMEOUT
 - ON LEVEL
 - DIM LEVEL

Hieronder staan de details van elke optie beschreven.

“Timeout”

Deze instelling bepaalt de duur van de achtergrondverlichting voordat deze dimt.

1. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de selectie “TIMEOUT” te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande time-out-opties (in seconden) te bladeren.
 - On (de achtergrondverlichting dimt niet)
 - 10 SEC
 - 20 SEC
 - 30 SEC
 - 45 SEC
 - 60 SEC
 - 90 SEC
 - 120 SEC
 - 180 SEC
3. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

“On level”

Deze instelling bepaalt de helderheid wanneer de achtergrondverlichting is ingeschakeld.

1. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de selectie “ON LEVEL” te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande helderheidsniveau te bladeren.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

“Dim level”

Deze instelling bepaalt de helderheid wanneer de achtergrondverlichting gedimd is.

1. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de selectie “Dim level” te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande helderheidsniveau te bladeren.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

“Inactive Standby” (Inactieve stand-by)

Deze instelling bepaalt de tijdsduur voordat de radio zichzelf automatisch aanzet.

1. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de selectie “INACTIVE STANDBY” te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om door de onderstaande tijdsopties te bladeren.
 - OFF 2 HOUR 4 HOUR 5 HOUR 6 HOUR”
3. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de geselecteerde optie te bevestigen.

“Reset (Opnieuw instellen)”

Met deze instelling worden alle door de gebruiker gedefinieerde instellingen gewist en vervangen door de oorspronkelijke standaardinstellingen.

1. Druk op de “SELECT”-knop (6) om de selectie “RESET” te bevestigen.
2. Druk op de knop ◀◀ of ▶▶ (10 of 11) om “Y” te selecteren en druk vervolgens op de “SELECT”-knop (6) om het terugzetten in de fabrieksinstellingen te bevestigen.

Software Version (SW VER) (“Softwareversie”)

Deze optie geeft de huidige softwareversie weer.

Het externe apparaat opladen

Verbind een extern apparaat (zoals smartphone, mp3-speler) met behulp van een USB-kabel (niet meegeleverd) met de USB-poort aan de achterzijde van de radio om op te laden. De radio heeft geen toegang tot de inhoud van het verbonden externe apparaat.

Het apparaat resetten

Als het apparaat niet reageert of fouten of haperingen vertoont, kan het zijn dat een elektrostatische ontlading of een stroomonderbreking heeft plaatsgevonden die de interne microcontroller heeft getriggerd om automatisch uit te schakelen. Haal in dit geval de stroomadapter uit het stopcontact. Wacht ten minste 3 minuten en doe de stekker weer in het stopcontact. Het apparaat is nu gereset en u zult de tijd en het alarm opnieuw in moeten stellen.

Zorg en onderhoud

- Maak de radio schoon met een zachte, vochtige doek en laat alle onderdelen volledig drogen na het schoonmaken.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met nylon haren, scherpe of metalen schoonmaakgereedschap, messen, harde schrapers en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken van de radio beschadigen.
- Dompel de radio niet in water en laat geen water in de behuizing van de radio komen.

Opslag

- Haal de stekker van de voedingsadapter los en maak de radio schoon voordat u deze opbergt.
- Bewaar de radio altijd op een droge en schone plaats.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Bereik van de tuner:	FM: 87,5 - 108 MHz DAB
Aantal vooraf in te stellen radiozenders:	10 (FM)/10 (DAB)
Voedingsadapter:	Invoer: AC 100-240 V~, 50/60Hz Uitvoer: DC 5 V $\overline{=}$ 1,5A \ominus \oplus

Functies en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

IMPORTEUR

Wörlein GmbH
Gewerbstrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Duitsland

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax: +49 9103 71 67 12
E-mail: service@woerlein.com
Website: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Auteursrecht van Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



PROTEZIONE AMBIENTALE



Non smaltire il presente prodotto tra i normali rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Portarlo invece ad un centro specializzato nel riciclo di materiale elettrico e dispositivi elettronici. Quest'obbligo è indicato dal simbolo di riciclo presente sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione.

I materiali sono riutilizzabili in base alle indicazioni su di essi riportate. Riutilizzando, riciclando o comunque trovando altri usi ai dispositivi usati, si dà un grande contributo alla protezione ambientale.

Contattare i propri enti locali responsabili della questione per ulteriori informazioni sui punti di raccolta.

	ATTENZIONE Rischio di scosse elettriche Non aprire il dispositivo!	
Cautela: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura (o il retro). Il prodotto non contiene componenti riparabili. Affidare le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.		



Tale simbolo indica la presenza all'interno dell'apparecchio di componenti che generano tensione elettrica a livelli pericolosi, capaci di produrre scosse elettriche.



Tale simbolo indica la presenza di importanti istruzioni di utilizzo e manutenzione del prodotto.

Istruzioni di sicurezza, configurazione e ambienti di utilizzo

- Usare il dispositivo esclusivamente al chiuso, in ambienti asciutti.
- Proteggere il dispositivo dall'umidità.
- Non aprire l'unità. **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!** Affidare l'apertura dell'apparecchio e le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.
- Collegare il presente dispositivo esclusivamente ad una presa a muro ben installata e dotata di messa a terra. Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella nominale riportata sulla targa del prodotto.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di umidità durante il funzionamento. Non ostruire o danneggiare il cavo di alimentazione in alcun modo.
- Avvisi per la disconnessione del dispositivo: La spina di alimentazione serve per la connessione del dispositivo alla rete elettrica, quindi tenerla sempre in posizione facilmente accessibile.
- La spina di alimentazione serve per la disconnessione del dispositivo dalla rete elettrica, quindi tenerla sempre in posizione facilmente accessibile.
- Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati in qualunque modo, farli sostituire immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato.
- In caso di temporali, disconnettere immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.
- Il dispositivo può essere utilizzato dai bambini, solo sotto il controllo dei genitori.
- Per la pulizia dell'apparecchio, servirsi esclusivamente di un panno asciutto. **NON USARE DETERGENTI o PANNI ABRASIVI!**
- Non esporre l'apparecchio direttamente alla luce solare né ad altre fonti di calore.
- Installare il dispositivo in un ambiente dotato di sufficiente ventilazione, per evitare problemi di surriscaldamento.
- Non ostruire le aperture di ventilazione!
- La libera circolazione dell'aria potrebbe essere ostacolata, ostruendo le feritoie di ventilazione con oggetti, quali giornali, tovaglie o tende ecc.
- Tenere l'apparecchio lontano da schizzi o zampilli, evitando di appoggiare sopra di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio tazze.
- L'unità non deve essere esposta direttamente alla luce solare o altre fonti di calore, né conservata in ambienti eccessivamente freddi, umidi, polverosi o soggetti ad urti e vibrazioni.
- Non tentare di applicare cavi, spine o altri oggetti all'unità, né tentare di aprirla.
- Installare il dispositivo in una posizione sicura e non soggetta a vibrazioni.
- Non appoggiare sul dispositivo fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Installare l'apparecchio lontano da computer o unità a microonde, che potrebbero causare interferenze alla ricezione radio.
- Non tentare di aprire o riparare l'unità. Tale operazione espone l'utente a rischio di lesioni e rende nulla la garanzia del prodotto. Per le riparazioni affidarsi esclusivamente a personale / centri di assistenza autorizzati.
- Usare esclusivamente batterie prive di mercurio e cadmio.
- Le batterie non devono essere esposte direttamente a fonti di calore, quali luce solare, fiamme libere o simili.
- Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e **NON** devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici!!! Portare invece le batterie vecchie al proprio rivenditore o in appositi centri di raccolta locali.
- Tenere le batterie fuori della portata dei bambini. I bambini potrebbero infatti correre il rischio di ingerirle. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di batterie.
- Controllare regolarmente che le batterie del proprio apparecchio non abbiano perdite.



Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici! Infatti, ogni consumatore è **obbligato a norma di legge** a restituire **tutte le batterie** ai centri di riciclaggio ecosostenibile – indipendentemente dalla presenza nelle batterie di sostanze più o meno dannose*).

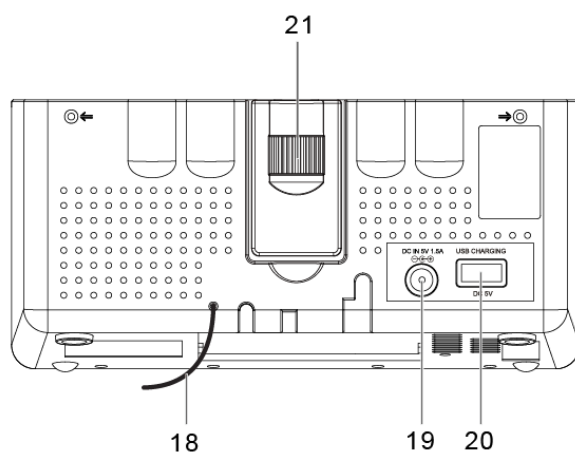
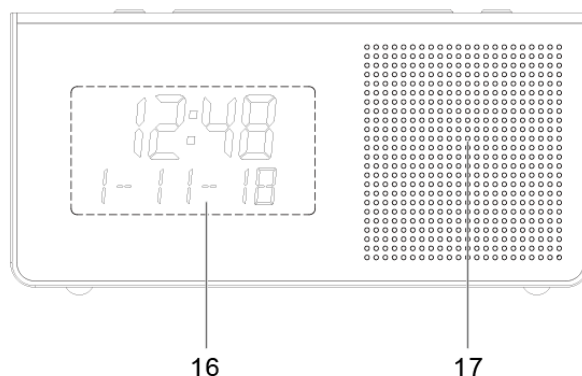
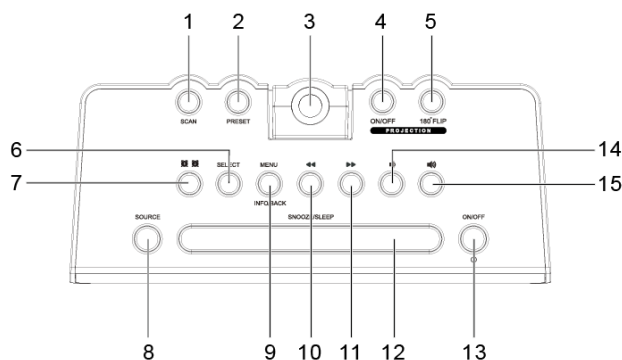
Le batterie usate possono essere consegnate in maniera completamente gratuita ai centri di raccolta pubblica o al proprio rivenditore.

Riportare le batterie solo quando esse sono completamente scariche.

***) indicate dai simboli Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo**

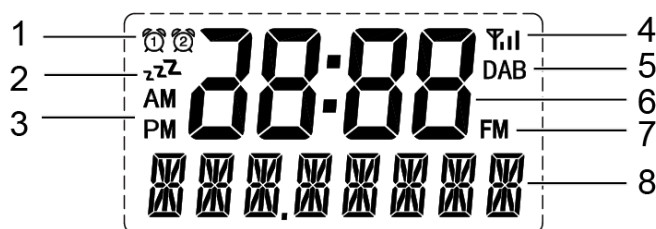
POSIZIONE DEI CONTROLLI

1. Tasto di SCANSIONE
2. Tasto PRESET
3. Proiettore
4. Tasto PROIETTORE ON/OFF
5. Tasto CAPOVOLGIMENTO IMMAGINE 180°
6. Tasto SELEZIONA
7. Tasto SVEGLIA (1/2)
8. Tasto SORGENTE
9. Tasto MENU/tasto INFO/tasto INDIETRO
10. ◀◀ Tasto INDIETRO
11. ▶▶ Tasto AVANTI
12. Tasto POSPONI/Tasto SPEGNI MOMENTANEAMENTE
13. Tasto ACCENSIONE
14. Tasto ABBASSA VOLUME
15. Tasto ALZA VOLUME
16. Schermo
17. Altoparlante
18. Antenna
19. Jack con ingresso CC
20. Jack per USB (per ricaricare dispositivi esterni)
21. Ghiera di MESSA A FUOCO



Schermo

1. Icona Sveglia 1 o Sveglia 2
2. Modalità Posponi
3. Formato 12 ore
4. Signalstrength (Potenza del segnale)
5. Modalità DAB
6. Time (Ora)
7. Modalità FM
8. Visualizzare il messaggio



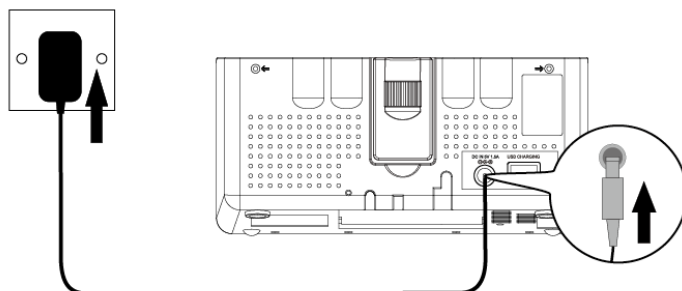
INTRODUZIONE

Collegare all'alimentazione

1. Collegare il cavo dell'adattatore di potenza al jack "DC IN" della radio.
2. Collegare la spina dell'adattatore di potenza alla presa di corrente a muro.

La radio, così alimentata, sarà in modalità standby mentre il display si accenderà.

Per bloccare completamente l'alimentazione elettrica del dispositivo, rimuovere la spina dell'adattatore di potenza dalla presa a muro.



Impostare l'ora

La data e l'ora della radio viene impostata automaticamente una volta ricevuti i segnali di radiodiffusione (qualora disponibili). È possibile, altresì, impostare la data e l'ora attraverso il menu Impostazioni. Seguire, dunque, le seguenti istruzioni:

1. Premere il tasto "POWER" (13) per accendere la radio.
2. Premere e lasciare premuto il tasto "MENU" (9).
3. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) fino a quando viene visualizzato "SYSTEM" sul display. Premere, dunque, il tasto "SELECT" (6).
4. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) fino a quando viene visualizzato "TIME" sul display. Premere, dunque, il tasto "SELECT" (6).
5. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) fino a quando viene visualizzato "SET TIME" sul display. Premere, dunque, il tasto "SELECT" (6).
6. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per impostare l'ora. Dunque, premere il tasto "SELECT" (6) per confermare.
7. Ripetere l'istruzione n. 6 per impostare anche minuti, data, mese e anno.

Per maggiori informazioni sull'impostazione della data e dell'ora, vedere capitolo "Impostare l'ora".

Utilizzare l'antenna

Srotolare ed estendere l'antenna per migliorare la ricezione del segnale FM.

Regolare il volume

Premere il tasto VOLUME UP (15) o il tasto VOLUME DOWN (14) per regolare il volume.

ASCOLTARE LE TRASMISSIONI DAB

Selezionare la modalità DAB

1. Premere il tasto "POWER" (13) per accendere la radio.
2. Premere il tasto "SOURCE" (8) per selezionare la modalità DAB. Verrà visualizzato sul display l'indicatore corrispondente alla modalità DAB.

Ricerca di stazioni DAB

Quando si usa la radio per la prima volta o qualora l'elenco delle stazioni preselezionate risulti vuoto, il dispositivo avvia automaticamente una ricerca di stazioni. È possibile fare ciò anche manualmente. Seguire, dunque, le seguenti istruzioni:

- In modalità DAB, premere il tasto "SCAN" (1) per attivare la scansione automatica delle stazioni.
Il dispositivo memorizzerà automaticamente le stazioni radiofoniche con sufficiente potenza di segnale.
Completata la ricerca, la prima stazione memorizzata viene trasmessa automaticamente.

Sintonizzarsi su una stazione DAB

In modalità DAB, premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le stazioni DAB all'interno dell'elenco.

Salvare le stazioni preselezionate

È possibile salvare fino a 10 stazioni DAB in preselezione.

1. Sintonizzarsi su una stazione DAB.
2. Premere e lasciare premuto il tasto "PRESET" (2) fino a quando verrà visualizzato sul display "EMPTY 1" (o il successivo numero disponibile nell'elenco di preselezione).
3. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per selezionare un numero corrispondente a una posizione nell'elenco di preselezione.
4. Premere "SELECT" (6) per confermare.
5. La stazione DAB è così salvata con il corrispondente numero di preselezione.
6. Ripetere le istruzioni da n. 1 a n. 4 per salvare altre stazioni in preselezione.
7. Per sintonizzarsi su una stazione memorizzata, premere una volta il tasto "PRESET" (2), dunque, premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere l'elenco delle stazioni memorizzate e, infine, premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione.

Per modificare la stazione DAB assegnata a un numero in preselezione e sovrascriverla, ripetere le istruzioni sopraindicate da n. 1 a n. 4.

Visualizzare le informazioni DAB

Premere ripetutamente il tasto "INFO" (9) per scorrere le seguenti informazioni (qualora disponibili).

- Dynamic label segment (DLS)
- Signal strength
- Program type (PTY)
- Ensemble name
- Frequency
- Signal error rate
- Bitrate codec
- Time
- Date

Utilizzare i menu DAB

1. In modalità DAB, premere e lasciare premuto il tasto “MENU” (9) per accedere ai menu DAB.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni.
 - FULL SCAN
 - MANUAL
 - DRC
 - PRUNE
 - SYSTEM

Seguono i dettagli per ciascuna opzione.

Full scan (Scansione completa)

La scansione completa viene avviata nel momento in cui si intende lanciare una ricerca di vasta entità di stazioni DAB.

- Premere il tasto “SELECT” (6) per avviare la ricerca di stazioni DAB disponibili. Completata la scansione, la prima stazione rilevata viene trasmessa automaticamente.

Manuale

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione “MANUAL”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per sintonizzarsi manualmente sulla frequenza.

DRC (DynamicRange Control, controllo della gamma dinamica)

DRC: consente di compensare le differenze della gamma dinamica delle stazioni radio.

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione “DRC”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni.
 - DRC OFF: Nessuna compensazione applicata.
 - DRC LOW: Compensazione di media entità applicata.
 - DRC HIGH: Compensazione di massima entità applicata.
3. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare l’opzione selezionata.

Eliminazione delle stazioni non ricevute

Questa funzione rimuove le stazioni in elenco la cui trasmissione è assente nella propria zona.

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione “PRUNE”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni.
 - N: Ritornare al menu precedente.
 - Y: Rimuovere le stazioni non valide dall’elenco.
3. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare l’opzione selezionata.

Sistema

Vedere capitolo “Menu del Sistema” per maggiori dettagli.

ASCOLTARE LE TRASMISSIONI FM

Selezionare la modalità FM

1. Premere il tasto "POWER" (13) per accendere la radio.
2. Premere il tasto "SOURCE" (8) per selezionare la modalità FM. Viene visualizzato sul display l'indicatore corrispondente alla modalità FM.

Ricerca di stazioni FM

- In modalità FM, premere il tasto "SCAN" (1) per attivare la ricerca automatica della successiva stazione FM disponibile.
- Una volta rilevato il segnale forte di una stazione radio FM, la ricerca si arresta. Viene così trasmessa la stazione radio FM.

Sintonizzarsi sulla frequenza FM

- In modalità FM, premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per andare avanti o indietro nella sintonizzazione su una frequenza.
- Una volta sintonizzati sulla frequenza, premere il tasto "SCAN" (1) per attivare la ricerca automatica della successiva stazione FM disponibile nella direzione selezionata (avanti o indietro).

Salvare le stazioni preselezionate

È possibile salvare fino a 10 stazioni FM in preselezione.

1. Sintonizzarsi su una stazione FM.
2. Premere e lasciare premuto il tasto "PRESET" (2) fino a quando verrà visualizzato sul display "EMPTY 1" (o il successivo numero disponibile nell'elenco di preselezione).
3. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per selezionare un numero corrispondente a una posizione nell'elenco di preselezione.
4. Premere "SELECT" (6) per confermare.
La stazione FM viene salvata con il numero di preselezione correlato.
Ripetere le istruzioni da n. 1 a n. 4 per salvare altre stazioni in preselezione.
5. Per sintonizzarsi su una stazione memorizzata, premere una volta il tasto "PRESET" (2), dunque, premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere l'elenco delle stazioni memorizzate e, infine, premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione.

Per modificare la stazione FM assegnata a un numero in preselezione e sovrascriverla, ripetere le istruzioni sopraindicate da n. 1 a n. 4.

Visualizzare informazioni RDS

Il Radio Data System (RDS) è un servizio che permette alle stazioni FM di trasmettere informazioni aggiuntive. Quando si è sintonizzati su una stazione radio FM che trasmette segnali RDS, viene visualizzato il nome della stazione.

Premere ripetutamente il tasto "INFO" (9) per scorrere le seguenti informazioni RDS (qualora disponibili).

- Radio text
- Program type (tipo di programma come NOTIZIE, SPORT, MUSICA POP)
- Program service
- Time
- Date

Utilizzare il menu FM

1. In modalità FM, premere e lasciar premuto il tasto "MENU" (9) per accedere ai menu FM.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni.
 - SCAN
 - SYSTEM

Seguono i dettagli per ciascuna opzione.

Scansione

1. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione "SCAN".
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni.
 - LOCAL: Cercare le stazioni locali solo con segnali forti.
 - DX: Cerca tutte le stazioni al di là della potenza del segnale.
3. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare l'opzione selezionata.

Sistema

Vedere capitolo "Menu del Sistema" per maggiori dettagli.

UTILIZZARE LE SVEGLIE

Impostare le sveglie

La radio mette a disposizione dell'utente 2 sveglie.

Per impostare la sveglia:

1. Accendere l'unità e premere il tasto "ALARM" (7) per selezionare Sveglia 1 o Sveglia 2. Premere, dunque, il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione. L'icona corrispondente alla sveglia selezionata - Sveglia 1 o Sveglia 2 - lampeggia sul display.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per impostare l'ora della sveglia; premere, dunque, il tasto "SELECT" (6).
3. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per impostare i minuti della sveglia; premere, dunque, il tasto "SELECT" (6).
4. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le opzioni relative alla durata; dunque, premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione.
La durata definisce il tempo di ritorno alla modalità standby da parte della radio qualora la sveglia non sia disattivata. Opzioni di durata: 15, 30, 45, 60, 90 e 120 minuti.
5. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le opzioni relative alla sorgente; dunque, premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione.
Questa funzione serve a selezionare la sorgente del suono della sveglia. Opzioni della sorgente: DAB, FM e Segnale acustico.
Se viene selezionato DAB o FM, è possibile selezionare l'ultima stazione ascoltata o una delle stazioni in preselezione (se del caso) come sveglia.
6. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le opzioni relative all'intervallo; dunque, premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione.
L'intervallo indica quando la sveglia è attiva.
Opzioni dell'intervallo: Daily (Ogni giorno), Once (Una volta), Weekend (Fine Settimana) e Weekdays (Giorni feriali).
Se viene selezionato "Once" (Una volta), occorrerà impostare una data specifica.
7. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per regolare il livello del volume; premere, dunque, il tasto "SELECT" (6). Questa impostazione definisce il volume della sveglia.
8. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scegliere tra l'attivazione o la disattivazione della sveglia. Premere, dunque, il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione.

Quando è attivata l'impostazione Sveglia, sul display verrà visualizzata l'icona corrispondente a Sveglia 1 o Sveglia 2.

La sveglia suonerà all'ora impostata. Il volume aumenterà gradualmente fino al raggiungimento del livello impostato. L'icona corrispondente lampeggerà sul display.

Attivare o disattivare le sveglie in modalità standby

1. In modalità standby, premere una volta il tasto ALARM per visualizzare sul display "ALARM CH". Premere, dunque, ripetutamente il tasto "ALARM" (7) per scorrere le impostazioni relative all'attivazione o alla disattivazione della sveglia. Vedere la tabella seguente per maggiori dettagli.

Premendo ALARM	SVEGLIA 1	SVEGLIA 2
1 volta	On	Off
2 volta	Off	On
3 volta	On	On
4 volta	Off	Off

2. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare l'impostazione.
Quando è attivata l'impostazione Sveglia, sul display verrà visualizzata l'icona corrispondente a Sveglia 1 o Sveglia 2.

Disattivare una sveglia che suona

Premere il tasto "POWER" (13) o il tasto "ALARM" (7) per passare alla modalità standby.

Funzione Snooze

- Per silenziare momentaneamente una sveglia che suona, premere il tasto "SNOOZE" (12). Per modificare l'intervallo temporale della funzione snooze, premere ripetutamente il tasto "SNOOZE" (12) (opzioni: 5, 10, 15 o 30 minuti). L'icona della sveglia corrispondente lampeggia durante questo lasso di tempo.
- La radio ritornerà in modalità standby durante il periodo di snooze. La sveglia suonerà di nuovo concluso il periodo di snooze.
- Per disattivare la funzione snooze impostata e la sveglia, premere il tasto "POWER" (13).

Funzione Sleep

La funzione sleep definisce il momento in cui la radio si spegne automaticamente.

1. Una volta accesa la radio, premere ripetutamente il tasto "SLEEP" (12) per selezionare un periodo di spegnimento momentaneo (opzioni: Off, 15, 30, 45, 60 e 90 minuti).
2. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione.
Impostata la funzione, sarà visualizzata sul display l'icona corrispondente alla modalità. La radio si spegnerà automaticamente concluso questo periodo impostato.
Per disattivare tale funzione, premere il tasto "POWER" (13).

PROIETTORE

- Premere il tasto "PROJECTOR ON/OFF" (4) per proiettare l'ora corrente sulla parete.
- Sollevare il proiettore per regolare l'angolo di proiezione.
- Premere il tasto "180° FLIP" (5) per capovolgere l'immagine proiettata.
- Girare la ghiera di MESSA A FUOCO (21) per regolare la messa a fuoco dell'immagine.

MENU DEL SISTEMA

Per accedere al menu del sistema:

1. Premere e lasciare premuto il tasto "MENU" (9) in modalità DAB o FM.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le opzioni fino alla visualizzazione di "SYSTEM".
3. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione "SYSTEM".
4. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni.
 - TIME
 - BACKLIGHT
 - INACTIVE STANDBY
 - RESET
 - SW VER (Software version)

Seguono i dettagli per ciascuna opzione.

"Time"

1. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione "TIME".
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni.
 - SET TIME
 - UPDATE
 - 12/24 HR
 - SET DATE FORMAT

Seguono i dettagli per ciascuna opzione.

"Set Time/Date"

Vedere capitolo "Impostare l'ora".

"Update"

Questa impostazione definisce il modo in cui la radio aggiorna le informazioni su ora e data.

1. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione di "UPDATE".
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni.
 - ANY: Aggiorna ora e data a partire dai segnali disponibili.
 - DAB: Aggiorna ora e data a partire dai segnali DAB.
 - FM: Aggiorna ora e data a partire dai segnali FM.
 - NONE: Nessun aggiornamento di data e ora.
3. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare l'opzione selezionata.

"12/24 HR"

1. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare la selezione "12/24 HR".
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni relative al formato dell'ora.
 - 12: Mostra l'ora nel formato 12 ore.
 - 24: Mostra l'ora nel formato 24 ore.
3. Premere il tasto "SELECT" (6) per confermare l'opzione selezionata.

“Set date format”

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione di “SET DATE FORMAT”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni relative al formato della data.
 - “DDMMYYYY” = GGMMAAAA
 - “MMDDYYYY” = MMGGAAAA
3. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare l’opzione selezionata.

“Backlight”

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione di “BACKLIGHT”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni.
 - TIMEOUT
 - ON LEVEL
 - DIM LEVEL

Seguono i dettagli per ciascuna opzione.

“Timeout”

Questa impostazione definisce la durata della retroilluminazione prima che diventi tenue.

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione di “TIMEOUT”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere le seguenti opzioni di timeout (espresse in secondi).
 - On (la retroilluminazione non si affievolisce)
 - 10 SEC
 - 20 SEC
 - 30 SEC
 - 45 SEC
 - 60 SEC
 - 90 SEC
 - 120 SEC
 - 180 SEC
3. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare l’opzione selezionata.

“On level”

Questa impostazione definisce il livello di luminosità quando la retroilluminazione è accesa.

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione di “ON LEVEL”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere i seguenti livelli di illuminazione.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare l’opzione selezionata.

“Dim level”

Questa impostazione definisce il livello di luminosità quando la retroilluminazione si affievolisce.

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione di “Dim level”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere i seguenti livelli di illuminazione.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare l’opzione selezionata.

“Inactive Standby”

Quest'impostazione definisce la durata temporale dell'inoperatività del dispositivo prima della sua accensione automatica.

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione di “INACTIVE STANDBY”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per scorrere i seguenti livelli.

• OFF 2 HOUR 4 HOUR 5 HOUR 6 HOUR”

3. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare l'opzione selezionata.

“Reset”

Questa impostazione cancella tutte le impostazioni definite dall'utente e le sostituisce con le impostazioni predefinite.

1. Premere il tasto “SELECT” (6) per confermare la selezione di “RESET”.
2. Premere il tasto ◀◀ o il tasto ▶▶ (10 o 11) per selezionare “Y”; dunque, premere il tasto “SELECT” (6) per confermare il ripristino delle impostazioni di fabbrica.

“Software Version (SW VER)”

Questa opzione mostra l'attuale versione del software in uso.

Ricaricare dispositivi esterni

Collegare un dispositivo esterno (es., smartphone, lettore mp3) con un cavo USB (non fornito in dotazione) al jack USB presente sul retro della radio per la ricarica. La radio non può accedere ai contenuti presenti nel dispositivo esterno connesso.

Reset del dispositivo

Se il dispositivo non risponde oppure dà vita a operazioni irregolari o intermittenti, è possibile che si tratti di cariche elettrostatiche (ESD) o di sovracorrente innescanti lo spegnimento automatico del microcontrollore interno. Se si verificano episodi simili, scollegare l'adattatore di potenza CA dalla presa a muro. Aspettare almeno 3 minuti. Ricollegare il cavo CA alla presa a muro. Così facendo, è stato eseguito il reset del dispositivo. Per questa ragione, occorrerà reimpostare l'ora e la sveglia.

Cura e manutenzione

- Pulire la radio con un panno morbido e umido. Lasciare tutte le parti completamente asciutte dopo la pulizia.
- Non utilizzare detergenti con sostanze corrosive, spazzole con setole in nylon, utensili per la pulizia affilati o con parti metalliche, coltelli, raschietti duri e simili. Potrebbero danneggiare la superficie della radio.
- Non immergere la radio in acqua; nessun liquido deve venire a contatto con la custodia della radio.

Conservazione

- Scollegare l'adattatore di potenza e pulire la radio prima della conservazione.
- Riporre sempre la radio in un luogo asciutto e pulito.

SPECIFICHE TECNICHE

Gamma di sintonizzazione:	FM: 87,5 ~ 108 MHz DAB
Numero di stazioni radio in preselezione:	10 in FM/10 in DAB
Adattatore di potenza CA:	Ingresso: CA 100-240 V, 50/60Hz Uscita: CC 5 V $\text{---} \text{---} \text{---}$ 1,5A $\ominus \text{---} \oplus$

Funzioni e caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza necessità di preavviso.

IMPORTATO DA

WörleinGmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
Germania

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
Email: service@woerlein.com
Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehlervorbehalten
Copyright di Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILJØBESKYTTELSE



Ikke kast dette produktet sammen med vanlig husholdningsavfall ved slutten av dets livssyklus. Returner det til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette indikeres på produksymbolet, i bruksanvisningen eller på emballasjen.



Materialene kan gjenvinnes i henhold til deres merkinger. Ved gjenbruk, resirkulering eller andre former for utnyttelse av gamle enheter, gjør du et viktig bidrag til miljøvern.

Ta kontakt med lokale myndigheter for informasjon om innsamlingspunkter.



ADVARSEL

**Fare for elektrisk støt
Ikke åpne!**



Forsiktig: For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du ikke ta av dekslet (eller baksiden). Det er ingen deler inni som kan repareres. Overlat service til kvalifisert personell.



Dette symbolet indikerer tilstedeværelse av farlig spenning i huset, tilstrekkelig til å forårsake elektrisk støt.



Dette symbolet indikerer viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner for enheten.

Sikkerhets-, miljø- og oppsettsinstruksjoner

- Bruk enheten kun i tørre innendørsmiljøer.
- Beskytt enheten mot fuktighet.
- Ikke åpne enheten. **FARE FOR ELEKTRISK STØT!** Overlat åpning og service til kvalifisert personell.
- Kun koble denne enheten til en riktig installert og jordet stikkontakt. Kontroller at nettspenningen stemmer med spesifikasjonene på typeskiltet.
- Kontroller at nettkabelen holder seg tørr under drift. Ikke klemme eller skade strømkabelen på noen måte.
- Advarsel om frakobling av enheten: Hovedpluggen brukes som tilkobling og må derfor alltid være driftsklar.
- Støpselet brukes til frakobling og må derfor være lett tilgjengelig.
- En skadet strømkabel eller støpsel må straks byttes av et autorisert servicesenter.
- I tilfelle av lyn må du umiddelbart koble apparatet fra strømmettet.
- Barn bør være under oppsyn av foreldre når de bruker enheten.
- Kun rengjøre enheten med en tørr klut.
 IKKE bruk RENGJØRINGSMIDLER eller SLIPENDE KLUTER!
- Ikke utsett enheten for direkte sollys eller andre varmekilder.
- Installer enheten på et sted med god ventilasjon for å hindre varmeopphoping.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene!
- Ventilasjonen må ikke hindres ved å dekke til ventilasjonsåpninger med gjenstander som aviser, duker, gardiner osv.
- Enheten må ikke utsettes for drypp eller sprut, og ingen gjenstander fylt med væske, som vaser, må plasseres på den.
- Enheten bør ikke utsettes for direkte sollys, svært høye eller lave temperaturer, fuktighet, vibrasjoner eller støvete omgivelser.
- Aldri forsøk å sette inn ledninger, stifter eller andre slike gjenstander i hullene eller åpningene på enheten.
- Installer enheten på et sikkert og vibrasjonsfritt sted.
- Ingen åpen flamme, som tente stearinlys, bør settes på apparatet.
- Installer enheten så langt unna som mulig fra datamaskiner og enheter som utstråler mikrobølger, ellers kan radiomottak bli forstyrret.
- Ikke åpne eller reparere huset. Det er utrygt å gjøre det og garantien vil bli ugyldig. Reparasjoner må bare utføres av autorisert servicepersonell/kundesenter.
- Bare bruk kvikksølv- og kadmiumfrie batterier.
- Batteriene må ikke utsettes for sterk varme, som sol, ild eller lignende.
- Brukte batterier er farlig avfall og må **IKKE** kastes sammen med husholdningsavfallet! Returner batterier til forhandleren eller innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn.
- Hold batteriene unna barn. Barn kan svelge batterier. Kontakt lege umiddelbart hvis et batteri svelges.
- Sjekk batteriene regelmessig for å unngå batterilekkasje.



Brukte batterier er farlig avfall og må IKKE kastes sammen med husholdningsavfallet! Som forbruker er du **juridisk forpliktet** til å returnere **alle batterier** for miljøvennlig resirkulering – uansett hvorvidt batteriene inneholder skadelige stoffer*).

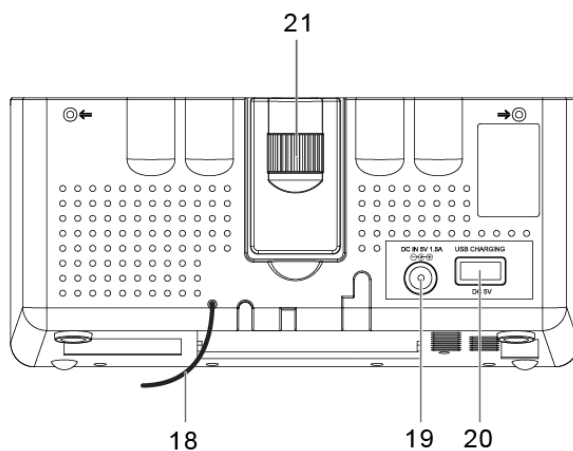
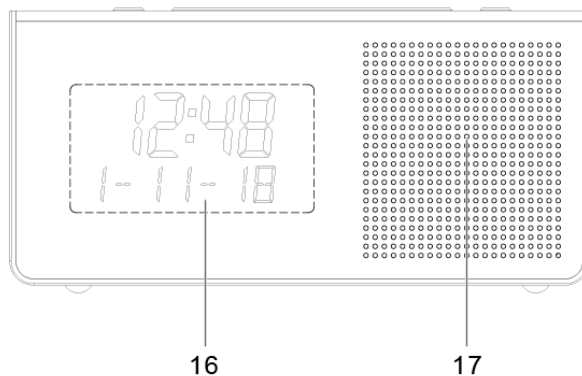
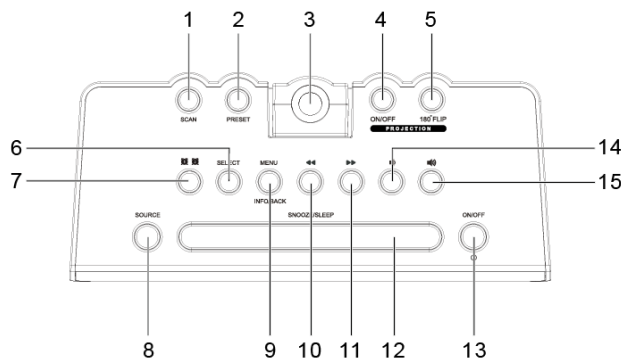
Returner batterier gratis til offentlige innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn eller til butikker som selger batterier av de respektive slag.

Bare returner helt utladede batterier.

*) Merket Cd = kadmium, Hg = kvikksølv, Pb = bly

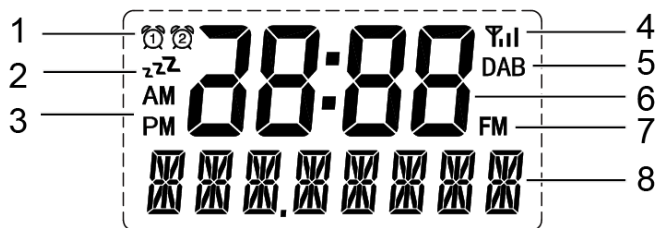
OVERSIKT OVER KONTROLLFUNKSJONER

1. SØK-knapp
2. FORHÅNDSINNSTILLINGER-knapp
3. Prosjektor
4. PROSJEKTOR AV/PÅ-knapp
5. 180° FLIP-knapp
6. VELG-knapp
7. ALARM-knapp (1/2)
8. Kildeknapp
9. MENY-knapp/INFO-knapp/TILBAKE-button
10. ◀◀ FORRIGE-knapp
11. ▶▶ NESTE-knapp
12. SLUMRE knapp/INNSOVNING-knapp
13. AV/PÅ-knapp
14. VOLUM NED-knapp
15. VOLUM OPP-knapp
16. Skjerm
17. Høyttaler
18. Antenne
19. DC jack-inngang
20. USB jack (til lading av eksterne enheter)
21. FOKUS-knott



Skjerm

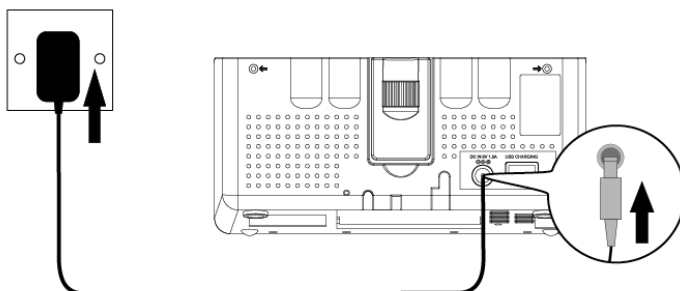
1. Alarm 1 eller Alarm 2-ikon
2. Slumringsmodus
3. AM/PM-tid (12-timers klokke)
4. Signalstyrke
5. DAB-modus
6. Tid
7. FM-modus
8. Melding på displayet



KOMME I GANG

Koble til strøm

1. Koble kabelen til strømadapteren til «DC IN»-kontakten til radioen.
2. Koble pluggen til strømadapteren til veggkontakten.
Radioen er slått på og i ventemodus når du ser at skjermen er slått på.
For å koble radioen helt fra strømmen, ta ut strømadapteren fra veggkontakten.



Stille klokken

Dato og klokkeslett på radioen konfigureres automatisk når den mottar radiokringkastingssignaler (og når slik info er tilgjengelig). Du kan også stille inn dato og klokkeslett gjennom innstillingsmenyen. For å gjøre dette:

1. Trykk på «POWER»-knappen (13) for å skru på radioen.
2. Trykk og hold nede «MENU» (9) knappen.
3. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) til du ser «SYSTEM» på displayet, og trykk deretter på «SELECT» -knappen (6).
4. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) til du ser «TIME» på displayet, og trykk deretter på «SELECT» -knappen (6).
5. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) til du ser «SET TIME» på displayet, og trykk deretter på «SELECT» button (6).
6. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å velge time, og trykk på deretter på «SELECT» -knappen (6) for å bekrefte.
7. Gjenta steg 6 for å fortsette å stille inn minutt, dag dato, måned og år.

For flere dato- og klokkeslettinnstillinger, se kapittelet «Tid».

Bruk antennen

Dra og strekk ut antennen for å forbedre FM-mottagelsen.

Kontrollere volumet

Trykk på VOLUM OPP (15) eller VOLUM NED (14) knappen for å justere volumet.

HØRE PÅ DAB-KRINGKASTINGER

Velg DAB-modus

1. Trykk på «POWER»-knappen (13) for å skru på radioen.
2. Trykk på «SOURCE»-knappen (8) for å velge DAB-modus. Indikatoren for DAB-modus vil vises på displayet.

Søke etter DAB-stasjoner

Første gang du bruker radioen, eller hvis stasjonlisten er tom, vil radioen automatisk utføre et søk etter stasjoner. Du kan også utføre et stasjonssøk manuelt. For å gjøre dette:

- I DAB-modus, trykk på «SCAN»-knappen (1) for å sette i gang et automatisk stasjonssøk. Radioen lagrer automatisk radiostasjoner med nok signalstyrke. Etter at søket er fullført, vil den første lagrede stasjonen begynne å spille av automatisk.

Tune til en DAB-stasjon

I DAB-modus, trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom DAB-stasjoner i listen over stasjoner.

Lagre forhåndsinnstilte stasjoner

Du kan lagre opptil 10 DAB-stasjoner som forhåndsinnstilte stasjoner.

1. Tune til en DAB-stasjon.
2. Trykk på «PRESET»-knappen (2) til «EMPTY 1» (eller neste tilgjengelige forhåndsinnstillingsnummer) vises på displayet.
3. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å velge forhåndsinnstillingsnummer.
4. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte.
5. DAB-stasjonen er lagret med valgt forhåndsinnstillingsnummer.
6. Gjenta trinnene 1-4 for å lagre flere forhåndsinnstilte stasjoner.
7. For å tune til en forhåndsinnstilt stasjon, trykk på «PRESET»-knappen (2) én gang, og trykk deretter på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom listen over forhåndsinnstilte stasjoner, og trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget.

For å endre DAB-stasjonen som er gitt til et forhåndsinnstilt nummer, gjenta trinnene 1 til 4 over for å overskrive eksisterende DAB-stasjon.

Vise DAB-informasjon

Trykk på «INFO»-knappen (9) gjentatte ganger for å bla gjennom følgende informasjon (hvis tilgjengelig).

- Dynamic label segment (DLS)
- Signal strength
- Program type (PTY)
- Ensemble name
- Frequency
- Signal error rate
- Bitrate codec
- Time
- Date

Bruke DAB-menyene

1. I DAB-modus, trykk og hold inne «MENU»-knappen (9) for å gå inn i DAB-menyene.
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene.
 - FULL SCAN
 - MANUAL
 - DRC
 - PRUNE
 - SYSTEM

Se under for detaljer om hvert alternativ.

Fullt søk

Full scan (fullt søk) brukes for å utføre et omfattende søk etter DAB-stasjoner.

- Trykk på «SELECT»-knappen(6) for å søke etter tilgjengelige DAB-stasjoner. Etter at søket er fullført, vil stasjonen som oppdages først kringkastes automatisk.

Manuelt søk

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «MANUAL».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å tune frekvensen manuelt.

DRC (Dynamic Range Control)

DRC: Legg til eller fjern en kompensasjonsgrad for forskjellene i det dynamiske området mellom radiokanaler.

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «DRC».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene.
 - DRC OFF: Ingen kompensasjon.
 - DRC LOW: Medium kompensasjon.
 - DRC HIGH: Maksimum kompensasjon.
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

Prune (Rydd opp)

Denne funksjonen fjerner alle stasjoner på listen som ikke har noe signal i ditt område.

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «PRUNE».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene.
 - N: Gå tilbake til forrige meny.
 - Y: Fjern ugyldige stasjoner for stasjonslisten.
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

System

Se kapittelet «Systemmeny» for mer informasjon.

HØRE PÅ FM-KRINGKASTINGER

Velge FM-modus

1. Trykk på «POWER»-knappen (13) for å skru på radioen.
2. Trykk på «SOURCE»-knappen (8) for å velge FM-modus. Indikatoren for FM-modus vil vises på displayet.

Søke etter FM-stasjoner

- I FM-modus, trykk på «SCAN»-knappen (1) for å sette i gang et automatisk søk etter neste tilgjengelige FM-stasjon.
- Når en FM-stasjon med sterk signalstyrke oppdages vil søket stoppes. FM-stasjonen vil deretter kringkastes.

Tune FM-frekvensen

- I FM-modus, trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å tune opp eller ned frekvensen.
- Når du har tunet opp eller ned frekvensen, trykk på «SCAN»-knappen (1) for å sette i gang et automatisk søk etter neste tilgjengelige FM-stasjon i den valgte retningen for tuning (opp/ned).

Lagre forhåndsinnstilte stasjoner

Du kan lagre opptil 10 FM-stasjoner som forhåndsinnstilte stasjoner.

1. Tune til en FM-stasjon.
2. Trykk på «PRESET»-knappen (2) til «EMPTY 1» (eller neste tilgjengelige forhåndsinnstillingsnummer) vises på displayet.
3. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å velge forhåndsinnstillingsnummer.
4. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte.
FM-stasjonen er lagret med valgt forhåndsinnstilt nummer.
Gjenta trinnene 1-4 for å lagre flere forhåndsinnstilte stasjoner.
5. For å tune til en forhåndsinnstilt stasjon, trykk på «PRESET»-knappen (2) én gang, og trykk deretter på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom listen over forhåndsinnstilte stasjoner, og trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget.

For å endre FM-stasjonen som er gitt til et forhåndsinnstilt nummer, gjenta trinnene 1 til 4 over for å overskrive eksisterende FM-stasjon.

Vise RDS-informasjon

Radio Data System (RDS) er en tjeneste som lar FM-stasjoner sende ekstra informasjon. Når du tuner inn på en FM-stasjon som sender RDS-signaler, vil stasjonnavnet vises.

Trykk på «INFO»-knappen(9) gjentatte ganger for å bla gjennom følgende RDS-informasjon (hvis tilgjengelig).

- Radio text
- Program type (som NYHETER, SPORT, POP M)
- Program service
- Time
- Date

Bruke FM-menyen

1. I FM-modus, trykk og hold inne «MENU»-knappen (9) for å gå inn i FM-menyene.
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene.
 - SCAN
 - SYSTEM

Se under for detaljer om hvert alternativ.

Skann

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «SCAN».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene.
 - LOCAL: Søk kun etter lokale stasjoner med sterk signalstyrke.
 - DX: Søk etter alle stasjoner, uavhengig av signalstyrke.
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

System

Se kapittelet «Systemmeny» for mer informasjon.

BRUKE ALARMENE

Stille inn alarmene

Radioen lar deg ha 2 alarminnstillinger.

For å stille alarmen:

1. Skru på enheten og trykk på «ALARM»-knappen (7) for å velge mellom Alarm 1 og Alarm 2, og trykk deretter på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget. Ikonet for den valgte alarmen vil vises på displayet.
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å velge time og trykk deretter på «SELECT»-knappen (6).
3. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å velge minutt, og trykk deretter på «SELECT»-knappen (6).
4. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene for alarmens varighet, og trykk deretter på «SELECT»-knappen(6) for å bekrefte valget.
Varigheten bestemmer tiden før radioen går tilbake til ventemodus dersom alarmen ikke deaktiveres. Varighetsalternativer: 15, 30, 45, 60, 90 og 120 minutter.
5. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom kildealternativer, og trykk deretter på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget.
Kilden bestemmer lydkilden for alarmen. Kildealternativer: DAB, FM og Buzzer.
Hvis DAB eller FM er valgt, vil du også bli bedt om å velge sist avspilte stasjon eller en av de forhåndsinnstilte stasjonene (hvis disse er stilt inn) som alarmsignal.
6. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom intervallalternativer, og trykk deretter på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget.
Intervallet bestemmer hvilke dager alarmen er aktiv på.
Intervallalternativer: Daily, Once, Weekends og Weekdays.
Hvis «Once» er valgt vil du også bli bedt om å velge en bestemt dato.
7. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen(10 eller 11) for å justere lydnivået, og trykk deretter på «SELECT»-knappen (6). Denne innstillingen bestemmer lydnivået på alarmen.
8. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å skru alarmen på eller av, og trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget.

Når en alarminnstilling er aktiv, vil ikonet til den relevante alarmen (alarm 1 eller 2) vises på displayet.

Til valgt tid vil alarmen lyde. Volumet vil øke gradvis til det når forhåndsbestemt lydnivå. Det korresponderende alarmikonet vil også vises på skjermen.

Å slå alarmene på eller av i ventemodus

1. I ventemodus, trykk på ALARM-knappen én gang for å få frem «ALARM CH» på displayet. Trykk deretter på «ALARM»-knappen (7) gjentatte ganger for å bla gjennom alarmens av/på-innstillinger. Se listen under for mer informasjon.

Trykk på ALARM	ALARM 1	ALARM 2
1x	På	Av
2x	Av	På
3x	På	På
4x	Av	Av

2. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte innstillingen. Når en alarminnstilling er aktiv, vil ikonet til den relevante alarmen (alarm 1 eller 2) vises på displayet.

Deaktivere alarmsignalet

Trykk på «POWER»-knappen (13) eller «ALARM»-knappen (7) for å sette radioen på ventemodus.

Slumre

- For å midlertidige stilne alarmen, trykk på «SNOOZE»-knappen (12). For å endre slumreperioden, trykk på «SNOOZE»-knappen (12) gjentatte ganger (alternativene: 5, 10, 15 or 30 minutter). Det korresponderende alarmikonet vil blinke i slumreperioden.
- Radioen vil gå tilbake til ventemodus i slumreperioden. Alarmen vil lyde igjen når slumreperioden er over.
- For å avbryte slumreperioden og alarmen, trykk på «POWER»-knappen (13).

Innsøvning

Denne innsøvningsfunksjonen bestemmer varigheten før radioen slår seg selv av automatisk.

1. Når radioen er skrudd på, trykk på «SLEEP»-knappen (12) gjentatte ganger for å velge innsøvningsperiode (alternativene: Av, 15, 30, 45, 60 og 90 minutter).
2. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget. Når en innsøvningsperiode har blitt angitt vil ikonet for ventemodus vises på displayet. Radioen vil slå seg av automatisk når innsøvningsperioden er over. For å avbryte innsøvningen, trykk på «POWER»-knappen (13).

PROSJEKTOR

- Trykk på «PROJECTOR ON/OFF»-knappen (4) for å projisere klokken på en vegg.
- Løft prosjektoren opp for å justere vinkelen til projiseringen.
- Trykk på «180° FLIP»-knappen (5) for å vende på det projiserte bildet.
- Skru på FOCUS-knotten (21) for å justere skarpheten til bildet.

SYSTEMMENY

For å gå inn på systemmenyen:

1. Trykk og hold inne «MENU»-knappen (9) i DAB eller FM-modus.
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 or 11) for å bla gjennom alternativene til du ser «SYSTEM».
3. Trykk på «SELECT» knappen(6) for å bekrefte valget «SYSTEM».
4. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene.
 - TIME
 - BACKLIGHT
 - INACTIVE STANDBY
 - RESET
 - SW VER (Software version)

Se under for detaljer om hvert alternativ.

«Time»

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «TIME».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene.
 - SET TIME
 - UPDATE
 - 12/24 HR
 - SET DATE FORMAT

Se under for detaljer om hvert alternativ.

«Set Time/Date»

Se kapittelet «Stille inn klokken».

«Update»

Denne innstillingen bestemmer hvordan radioen skal oppdater dato- og klokkeslettinformasjon.

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «UPDATE».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene.
 - ANY: Oppdater dato og klokkeslett fra alle tilgjengelige signaler.
 - DAB: Oppdater dato og klokkeslett fra DAB-signaler.
 - FM: Oppdater dato og klokkeslett fra FM-signaler.
 - NONE: Ikke oppdater dato og klokkeslett.
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

«12/24 HR»

1. Trykk på «SELECT» -knappen (6) for å bekrefte valget «12/24 HR».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 or 11) for å bla gjennom følgende alternativene for tidsformat.
 - 12: Vis i 12-timersformat.
 - 24: Vis i 24-timersformat.
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

«Set date format»

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «SET DATE FORMAT».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom følgende alternativer for datoformat.
 - «DDMMYYYY» = DDMMÅÅÅÅ
 - «MMDDYYYY» = MMDDÅÅÅÅ
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

«Backlight»

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «BACKLIGHT».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativene.
 - TIMEOUT
 - ON LEVEL
 - DIM LEVEL

Se under for detaljer om hvert alternativ.

«Timeout»

Denne innstillingen bestemmer hvor lenge bakgrunnslyset skal være på før det dimmes.

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «TIMEOUT».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom alternativer for timeout (i sekunder).
 - On (bakgrunnslyset dimmes ikke)
 - 10 SEC
 - 20 SEC
 - 30 SEC
 - 45 SEC
 - 60 SEC
 - 90 SEC
 - 120 SEC
 - 180 SEC
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

«On level»

Denne innstillingen bestemmer lysstyrkenivået når bakgrunnslyset er slått på.

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «ON LEVEL».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom følgende alternativer for lysstyrke.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

«Dim level»

Denne innstillingen bestemmer lysstyrkenivå når bakgrunnslyset er dimmet.

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «Dim level».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom følgende alternativer for lysstyrke.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

«Inactive Standby»

Denne innstillingen definerer når radioen skal skru seg av automatisk.

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «INACTIVE STANDBY».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 eller 11) for å bla gjennom følgende tidsalternativer.
 - OFF 2 HOUR 4 HOUR 5 HOUR 6 HOUR”
3. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte det valgte alternativet.

«Reset»

Denne innstillingen sletter alle brukerdefinerte innstillinger og erstatter dem med de originale standardinnstillingene.

1. Trykk på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte valget «RESET».
2. Trykk på ◀◀ eller ▶▶ knappen (10 or 11) for å velge «Y» og trykk deretter på «SELECT»-knappen (6) for å bekrefte nullstillingen.

«Software Version (SW VER)»

Dette alternativet viser gjeldende programvareversjon.

Lading av eksterne enheter

Koble en ekstern enhet (f.eks. en smarttelefon, mp3-spiller, osv.) via en USB-kabel (følger ikke med) til USB-kontakten bak på radioen for å lade. Radioen kan ikke gå inn på innholdet i den tilkoblede eksterne enheten.

Tilbakestille enheten

Hvis enheten ikke svarer eller oppfører seg merkelig, kan du ha opplevd en elektrostatisk utladning (ESD) eller et strømbrudd som har fått den interne mikrokontrollen til å skru seg av automatisk. Hvis dette skjer, trekk ut støpselet fra stikkontakten. Vent i minst 3 minutter, og plugg støpselet inn i stikkontakten igjen. Enheten er nå tilbakestillt, og du vil måtte angi tid og alarmer på nytt.

Ivaretaking og vedlikehold

- Rengjør radioen med en myk, fuktig klut og la alle deler tørke helt etter rengjøring.
- Ikke bruk noen typer grove kluter, nylonbørster, skarpe eller metalliske rengjøringsverktøy, kniver, harde pusseverktøy eller lignende. De kan skade overflaten på radioen.
- Ikke senk radioen i vann og ikke la vann komme inn i noen deler av radioen.

Oppbevaring

- Trekk ut strømadapteren og rengjør radioen før oppbevaring.
- Oppbevar alltid radioen på et tørt og rent sted.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Tunerfrekvenser:	FM: 87,5 - 108 MHz DAB
Antall forhåndsinnstilte stasjoner:	10 (FM)/10 (DAB)
Nettstrømadapter:	Inngang: AC 100-240 V~, 50/60Hz Utgang: Likestrøm 5 V $\overline{\text{---}}$ 1,5A \ominus \oplus

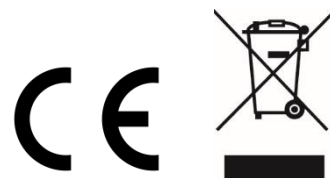
Funksjoner og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

IMPORTERING

Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Tyskland

Tlf.: +49 9103 71 67 0
Faks.: +49 9103 71 67 12
E-post: service@woerlein.com
Internett: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Copyright Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILJØBESKYTTELSE



Smid ikke dette produkt ud med det normale husholdningsaffald ved enden af dens livscyklus. Aflever det til et opsamlingspunkt for genbrug af elektronik eller elektroniske apparater.

Dette er indikeret ved symbolet på produktet, brugermanualen eller indpakningen.

Materialerne er genanvendelige i overensstemmelse med deres mærkninger. Ved at genanvende, genbruge eller andre former for anvendelse af gamle apparater bidrager du til at beskytte miljøet.

Kontakt dine lokale myndigheder for detaljer omkring opsamlingspunkter.

	ADVARSEL Risiko for elektronisk chok ÅBEN IKKE!	
Advarsel: For at reducere risikoen for elektrisk chok, fjern ikke coveret (eller bagsiden). Der er ingen brugervenlige dele inde. For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.		



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af farlig spænding inden i indkapslingen, tilstrækkelig til at frembringe elektrisk chok.



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af vigtige operationelle og vedligeholdelse instruktioner for enheden.

Sikkerhed, Miljømæssig og Installerings Instruktioner

- Anvend udelukkende produktet indendørs.
- Beskyt produktet imod luftfugtighed.
- Åben ikke for indkapslingen af produktet. **RISIKO FOR ELEKTRISK CHOK.** For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.
- Forbind kun enheden til en korrekt installeret og jordbundet stikkontakt. Vær sikker på at spændingen er i overensstemmelse med specifikationerne.
- Vær sikker på at kablerne forbliver tørre under anvendelse. Tryk eller ødeligg ikke kablerne på nogen måde.
- Advarsel om afbrydelse af enheden: Stikkontakten må ikke slukkes under anvendelse.
- Stikkontakten anvendes som afbrydelsesenheden, afbrydelsesenheden skal forblive funktionsdygtig.
- En ødelagt ledning eller stikkontakt skal med det samme erstattes af et autoriseret service personale.
- I tilfælde af lyn, afbryd øjeblikkeligt enheden fra stikkontakten.
- Børn skal guides af voksne ved anvendelse af enheden.
- Rengør kun enheden med en tør klud.
- Anvend IKKE RENSEMIDDEL eller SKUREKLUD.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller andre varme kilder.
- Installer enheden et sted med tilstrækkelig ventilation med det formål at undgå varme opvedning.
- Tildæk ikke ventilationsåbningerne!
- Ventilationen må ikke hæmmes ved at tildække ventilationsåbningerne med ting, som eksempelvis en avis, en dug, gardiner osv.
- Den må ikke udsættes for dryp eller sprøjt og ingen objekter med væske, som vaser, skal placeres på apparatet.
- Enheden må ikke udsættes for direkte sollys, meget høj eller lav temperatur, fugtighed, vibrationer eller placeres i støvet omgivelser.
- Forsøg aldrig at indsætte ledninger, stikben eller andre lign. objekter i ventilationsåbninger eller åben enheden.
- Installer enheden et sikkert og vibrationsfrit sted.
- Ingen åben ild, som stearinlys skal placeres på apparatet.
- Installer enheden så langt væk som muligt fra computer og mikrobølge enheder; ellers kan radiomodtagelsen blive påvirket.
- Åben ikke indkapslingen eller forsøg at reparere den. Det er ikke sikkert at gøre det og vil påvirke din garanti. Reparationer foretages kun af autoriseret personale.
- Brug udelukkende kviksølv- og cadmiumfri batterier.
- Batterier må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, brand eller lign.
- Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet!!! Returnér batterierne til din forhandler eller opsamlingspunkter i dit samfund.
- Hold batterierne væk fra børn. Børn kan sluge batterier. Kontakt omgående en læge hvis det er tilfældet.
- Check dine batterier jævnligt for udslip.



Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at returnere **alle batterier for miljømæssige genbrugshensyn** – hvad enten batterierne indeholder skadelig indhold* eller ej).

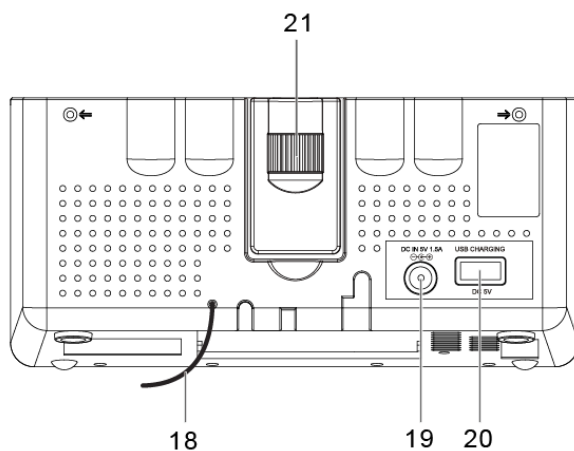
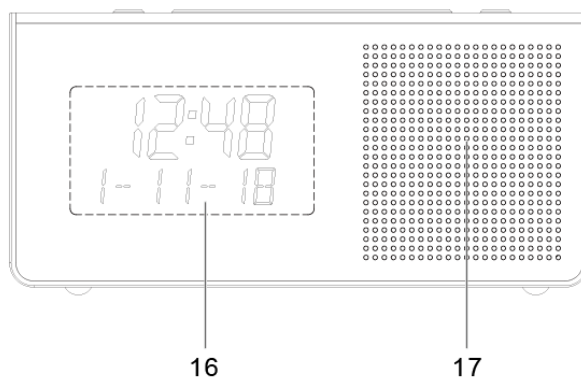
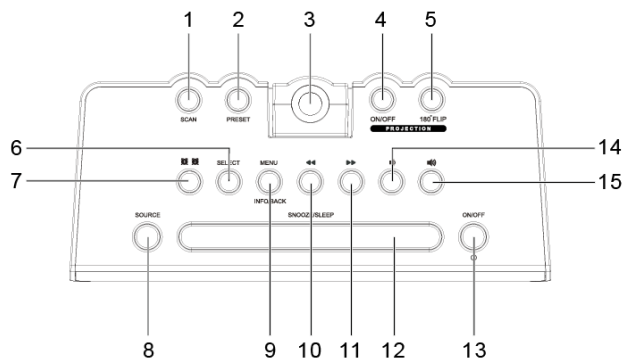
At returnere batterier er gratis ved offentlige opsamlingspunkter eller ved butikker som sælger batterier eller lign.

Returnér kun fuldt ud afladet batterier.

*) markeret Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly

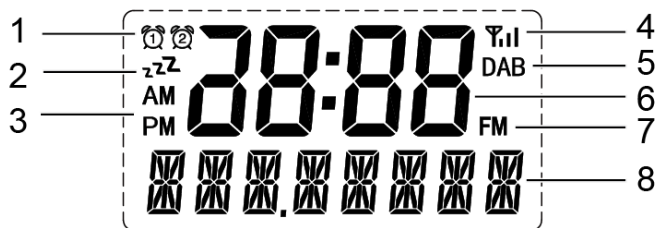
KNAPPER OG KONTROLLER

1. Knappen SCAN (kanalsøgning)
2. Knappen PRESET (faste stationer)
3. Projektor
4. Knappen PROJECTOR ON/OFF (til/fra)
5. Knappen 180° FLIP (spejlvend)
6. Knappen SELECT (vælg)
7. Knappen ALARM (1/2)
8. Knappen SOURCE (signalkilde)
9. Knappen MENU/INFO/BACK (tilbage)
10. Knappen ◀◀ TILBAGE
11. Knappen ▶▶ FREMAD
12. Knappen SNOOZE/SLEEP (autosluk)
13. Knappen POWER (tænd/sluk)
14. Knappen VOL-
15. Knappen VOL+
16. Display
17. Højttaler
18. Antenne
19. Stik til jævnstrøm
20. USB-stik (til opladning af eksterne enheder)
21. Justering af FOKUS



Display

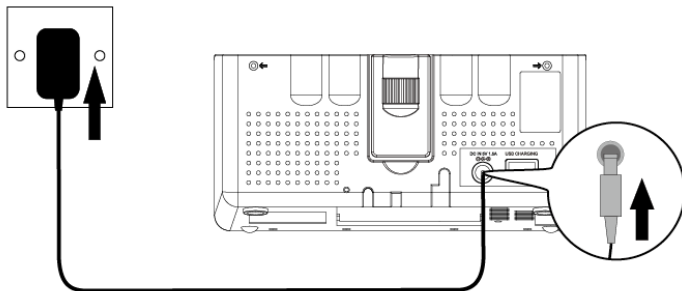
1. Ikon for Alarm 1 eller Alarm 2
2. Snooze
3. AM/PM tidsangivelse (12-timers visning)
4. Signalstyrke
5. DAB
6. Tid
7. FM
8. Displaymeddelelser



KOM GODT I GANG

Tilslutning til lysnettet

1. Forbind strømforsyningsens ledning til terminalen mærket DC IN på radioens bagpanel.
2. Sæt strømforsyningsens stik i en stikkontakt.
Når displayet lyser op, er radioen tændt og står på standby.
Hvis du vil slukke radioen helt, skal du tage stikket til strømforsyningen ud af stikkontakten.



Indstilling af uret

Radioen indstiller automatisk dato og tid, når den modtager tidssignaler fra en radiostation (hvis disse oplysninger er tilgængelige). Du kan også indsætte dato og tid via opsætningsmenuen. Det gøres således:

1. Tryk på knappen "POWER" (13) for at tænde radioen.
2. Tryk og hold knappen "MENU" (9).
3. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11), indtil du ser "SYSTEM" på displayet, og tryk dernæst på knappen "SELECT" (6).
4. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11), indtil du ser "TIME" på displayet, og tryk dernæst på knappen "SELECT" (6).
5. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11), indtil du ser "SET TIME" på displayet, og tryk dernæst på knappen "SELECT" (6).
6. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11), indsæt timetallet og tryk dernæst på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte.
7. Gentag trin 6 og indsæt på samme måde minuttal, dato, måned og år.

Yderligere oplysninger om tids- og datoindstillinger finder du i afsnittet "Tid".

Brug af antenne

Rul antennen ud og stræk den, så du opnår den bedste modtagelse af FM-signalet.

Justering af lydstyrken

Tryk på knappen VOL+ (15) eller VOL- (14) for at indstille lydstyrken.

LYTTE TIL DAB-UDSENDELSER

Vælg DAB

1. Tryk på knappen "POWER" (13) for at tænde radioen.
2. Tryk på knappen "SOURCE" (8) og vælg DAB. Indikatoren for DAB vises på displayet.

Søgning efter DAB-stationer

Når du første gang tænder radioen, eller hvis kanallisten er tom, gennemfører radioen automatisk en kanalsøgning. Du kan også søge manuelt efter en station. Det gøres således:

- Tryk på knappen "SCAN" (1) i DAB-tilstand for at starte den automatiske kanalsøgning. Radioen gemmer automatisk de radiostationer, der går tilstrækkeligt klart igennem. Når søgningen er gennemført, stiller radioen automatisk ind på den første station på listen.

Stille ind på en DAB-station

Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) i DAB-tilstand for at bladre gennem DAB-stationerne på kanallisten.

Lagring af faste stationer

Du kan gemme op til 10 DAB-stationer på faste programpladser.

1. Stil ind på en DAB-station.
2. Tryk og hold knappen "PRESET" (2), indtil "EMPTY 1" (tom programplads 1) (eller næste tilgængelige faste programplads) vises på displayet.
3. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) og vælg en fast programplads.
4. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte.
5. DAB-stationen gemmes på den valgte faste programplads.
6. Gentag trin 1-4, hvis du vil gemme flere faste stationer.
7. Hvis du vil stille ind på en fast station, skal du trykke én gang på knappen "PRESET" (2), trykke på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem listen med faste stationer og dernæst trykke på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

Hvis du vil udskifte en DAB-station, der ligger på en fast programplads, skal du gentage trin 1 til 4 herover og overskrive den eksisterende DAB-station.

Visning af DAB-information

Tryk gentagne gange på knappen "INFO" (9) for at bladre gennem følgende oplysninger (hvis tilgængelige).

- Dynamic label segment (DLS)
- Signal strength
- Program type (PTY)
- Ensemble name
- Frequency
- Signal error rate
- Bitrate codec
- Time
- Date

Sådan anvendes DAB-menuerne

1. Tryk og hold knappen "MENU" (9) i DAB-tilstand for at åbne DAB-menuerne.
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem følgende valgmuligheder.
 - FULL SCAN
 - MANUAL
 - DRC
 - PRUNE
 - SYSTEM

Nærmere oplysninger om hver enkelt findes herunder.

Fuld kanalsøgning

Vælg "Fuld kanalsøgning", hvis du vil gennemføre en fuld kanalsøgning efter alle tilgængelige DAB-stationer.

- Tryk på knappen "SELECT" (6) for at starte søgning efter tilgængelige DAB-stationer. Når søgningen er gennemført, stiller radioen automatisk ind på den først fundne station.

Manuel søgning

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte valget af "MANUAL".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at stille ind på frekvensen manuelt.

DRC (dynamisk område)

DRC kan komprimere signalet mere eller mindre, så der kompenseres for forskellene i dynamisk område mellem forskellige radio-stationer.

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "DRC".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem følgende valgmuligheder.
 - DRC OFF: Der komprimeres ikke.
 - DRC LOW: Der anvendes middel komprimering.
 - DRC HIGH: Der anvendes maksimal komprimering.
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

Prune (fjerne uønskede stationer)

Med denne funktion kan du fjerne de stationer fra listen, der ikke sender i dit område.

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "PRUNE".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem følgende valgmuligheder.
 - N: Går tilbage til foregående menu.
 - Y: Fjerner utilgængelige stationer fra kanallisten.
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

System

Nærmere oplysninger finder du i afsnittet "Systemmenuen".

LYTTE TIL FM-UDSENDELSER

Vælg FM

1. Tryk på knappen "POWER" (13) for at tænde radioen.
2. Tryk på knappen "SOURCE" (8) og vælg FM. Indikatoren for FM vises på displayet.

Søgning efter FM-stationer

- Tryk på knappen "SCAN" (1) i FM-tilstand for at aktivere den automatiske søgning efter næste tilgængelige FM-station.
- Når radioen finder en FM-station med stærkt signal, standser søgningen. Radioen stiller ind på FM-stationen.

Manuel indstilling på en FM-frekvens

- Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) i FM-tilstand for at vælge, om du vil søge op eller ned ad frekvensbåndet.
- Når du har valgt, skal du trykke på knappen "SCAN" (1) for at starte en automatisk søgning efter næste tilgængelige FM-station i den valgte retning.

Lagring af faste stationer

Du kan gemme op til 10 FM-stationer på faste programpladser.

1. Stil ind på en FM-station.
2. Tryk og hold knappen "PRESET" (2), indtil "EMPTY 1" (tom programplads 1) (eller næste tilgængelige faste programplads) vises på displayet.
3. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) og vælg en fast programplads.
4. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte.
FM-stationen gemmes på den valgte faste programplads.
Gentag trin 1-4, hvis du vil gemme flere faste stationer.
5. Hvis du vil stille ind på en fast station, skal du trykke én gang på knappen "PRESET" (2), trykke på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem listen med faste stationer og dernæst trykke på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

Hvis du vil udskifte en FM-station, der ligger på en fast programplads, skal du gentage trin 1 til 4 herover og overskrive den eksisterende FM-station.

Visning af RDS-informationer

Radio Data System (RDS) er en service, der tillader FM-stationer at udsende yderligere informationer. Når du stiller ind på en FM-radiostation, der udsender RDS-signaler, vises stationens navn.

Tryk gentagne gange på knappen "INFO" (9) for at bladre gennem RDS-informationerne (hvis tilgængelige).

- Radio text
- Program type (programtype, f.eks. NEWS, SPORT, POP M)
- Program service
- Time
- Date

Sådan anvendes FM-menuen

1. Tryk og hold knappen "MENU" (9) i FM-tilstand for at åbne FM-menuerne.
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem følgende valgmuligheder.
 - SCAN
 - SYSTEM

Nærmere oplysninger om hver enkelt findes herunder.

Kanalsøgning

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "SCAN".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem følgende valgmuligheder.
 - LOCAL: Søger kun efter lokale stationer med stærkt signal.
 - DX: Søger efter alle stationer uanset signalstyrke.
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

System

Nærmere oplysninger finder du i afsnittet "Systemmenuen".

SÅDAN ANVENDES ALARMERNE

Opsætning af alarmer

Radioen giver mulighed for at indstille 2 alarmer.

Sådan indstilles alarmerne:

1. Tænd enheden og tryk på knappen "ALARM" (7) for at vælge mellem Alarm 1 og Alarm 2. Tryk dernæst på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg. Ikonet for den valgte alarm 1 eller alarm 2 blinker på displayet.
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) og indsæt timetallet for alarmerne. Tryk dernæst på knappen "SELECT" (6).
3. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) og indsæt minuttallet for alarmerne. Tryk dernæst på knappen "SELECT" (6).
4. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem valgmulighederne for varighed og tryk dernæst på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg. Varighed angiver det tidsrum, alarmerne skal lyde, inden den vender tilbage til standby, såfremt alarmerne ikke deaktiveres. Valgmuligheder for varighed: 15, 30, 45, 60, 90 og 120 minutter.
5. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem valgmulighederne for signalkilde og tryk dernæst på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg. Signalkilde angiver den lydkilde, alarmerne skal anvende. Valgmuligheder for signalkilde: DAB, FM og Buzzer. Hvis du vælger DAB eller FM, vil du også blive bedt om at vælge, om radioen skal stille ind på den station, du sidst lyttede til, eller på én af de faste stationer (hvis du har indsat nogle), når alarmerne lyder.
6. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem valgmulighederne for vækkehypighed og tryk dernæst på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg. Hypigheden angiver hvilke dage, alarmerne skal være aktive. Valgmuligheder for hypighed: Daily, Once, Weekends og Weekdays (dagligt/én gang/weekend/hverdage). Hvis du vælger "Once", vil du også blive bedt om at indsætte den ønskede dato.
7. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at indstille lydstyrken og tryk dernæst på knappen "SELECT" (6). Denne indstilling angiver lydstyrken for alarmerne.
8. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at slå alarmerne til eller fra og tryk dernæst på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

Når en alarm er aktiveret, vises det tilhørende alarmikon, alarm 1 eller alarm 2, på displayet. Alarmen lyder på det valgte tidspunkt. Lydstyrken øges gradvist op til det valgte lydstyrkeniveau. Det tilhørende alarmikon blinker på displayet.

Sådan slår du alarmerne til eller fra på standby

1. Tryk én gang på knappen ALARM i standbytilstand for at kalde "ALARM CH" frem på displayet. Tryk dernæst gentagne gange på knappen "ALARM" (7) for at bladre gennem indstillingerne for alarm til/fra. Se angivelserne i tabellen herunder.

Tryk på ALARM	Alarm 1	Alarm 2
1x	Til	Fra
2x	Fra	Til
3x	Til	Til
4x	Fra	Fra

2. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte indstillingen.
Når en alarm er aktiveret, vises det tilhørende alarmikon, alarm 1 eller alarm 2, på displayet.

Sådan deaktiveres alarmen, når den lyder

Tryk på knappen "POWER" (13) eller "ALARM" (7) for at stille radioen på standby.

Snooze

- Hvis du midlertidigt vil afbryde alarmen, skal du trykke på knappen "SNOOZE" (12). Hvis du vil ændre perioden for snooze, skal du trykke gentagne gange på knappen "SNOOZE" (12) (valgmuligheder: 5, 10, 15 eller 30 minutter). Det tilhørende alarmikon blinker i snoozeperioden.
- I snoozeperioden går radioen tilbage på standby. Alarmen lyder igen, når snoozeperioden er udløbet.
- Hvis du vil annullere snoozeperioden og alarmen, skal du trykke på knappen "POWER" (13).

Sleep autosluk

Med denne funktion kan du vælge en periode, der skal forløbe, inden radioen slukker af sig selv.

1. Når radioen er tændt, kan du trykke gentagne gange på knappen "SLEEP" (12) for at vælge en periode til sleep autosluk (valgmuligheder: Off (fra), 15, 30, 45, 60 og 90 minutter).
2. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.
Når du har valgt en periode til autosluk, vises ikonet for autosluk på displayet. Radio slukker automatisk, når perioden er udløbet.
Hvis du vil annullere autosluk, skal du trykke på knappen "POWER" (13).

PROJEKTOR

- Tryk på knappen "PROJECTOR ON/OFF" (4) for at vise det aktuelle klokkeslæt på en væg.
- Løft projektoren op og justér projektionsvinklen.
- Tryk på knappen "180° FLIP" (5), hvis du vil spejlvende billedet.
- Drej knappen FOCUS (21) for at justere fokus.

SYSTEMMENUEN

Sådan åbner du systemmenuen:

1. Tryk og hold knappen "MENU" (9) i DAB- eller FM-tilstand.
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem valgmulighederne, til du ser "SYSTEM".
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "SYSTEM".
4. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem følgende valgmuligheder.
 - TIME
 - BACKLIGHT
 - INACTIVE STANDBY
 - RESET
 - SW VER (Software version)

Nærmere oplysninger om hver enkelt findes herunder.

"Time" (tid)

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "TIME".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem følgende valgmuligheder.
 - SET TIME
 - UPDATE
 - 12/24 HR
 - SET DATE FORMAT

Nærmere oplysninger om hver enkelt findes herunder.

"Set Time/Date" (indsæt tid/dato)

Se afsnittet "Indstilling af uret".

"Update" (opdatering)

Under dette punkt definerer du, hvordan radioen skal opdatere oplysninger om tid og dato.

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "UPDATE".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem følgende valgmuligheder.
 - ANY: Opdaterer tid og dato fra en hvilken som helst signalkilde.
 - DAB: Opdaterer tid og dato fra DAB-signalet.
 - FM: Opdaterer tid og dato fra FM-signalet.
 - NONE: Opdaterer ikke tid og dato.
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

"12/24 HR" (tidsformat)

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "12/24 HR".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem nedenstående valgmuligheder for tidsformat.
 - 12: Vis tiden i 12-timersformat.
 - 24: Vis tiden i 24-timersformat.
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

"Set date format" (vælg datoformat)

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "SET DATE FORMAT".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem nedenstående valgmuligheder for datoformat.
 - "DDMMYYYY" = DDMMÅÅÅÅ
 - "MMDDYYYY" = MMDDÅÅÅÅ
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

"Backlight" (baggrundslys)

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "BACKLIGHT".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem følgende valgmuligheder.
 - TIMEOUT
 - ON LEVEL
 - DIM LEVEL

Nærmere oplysninger om hver enkelt findes herunder.

"Timeout"

Under dette punkt angiver du, hvor længe baggrundslyset skal være tændt, inden det dæmpes.

1. Tryk på knappen "SELECT" button (6) for at bekræfte dit valg af "TIMEOUT".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem nedenstående valgmuligheder for timeout (i sekunder).
 - On (baggrundslyset forbliver tændt)
 - 10 SEC
 - 20 SEC
 - 30 SEC
 - 45 SEC
 - 60 SEC
 - 90 SEC
 - 120 SEC
 - 180 SEC
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

"On level" (lysstyrke når tændt)

Under dette punkt angiver du lysstyrken for displayet, når displayet er tændt.

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "ON LEVEL".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem nedenstående valgmuligheder for lysstyrke.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

"Dim level" (lysstyrke ved dæmpning)

Under dette punkt angiver du lysstyrken for displayet, når displayet er dæmpet.

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "Dim level".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem nedenstående valgmuligheder for lysstyrke.
 - LOW
 - MEDIUM
 - HIGH
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

"Inactive Standby" (standby ved inaktivitet)

Under dette punkt angiver du varigheden, indtil radioen slukker automatisk.

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "INACTIVE STANDBY".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) for at bladre gennem nedenstående valgmuligheder for periode.
 - OFF 2 HOUR 4 HOUR 5 HOUR 6 HOUR"
3. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg.

"Reset" (nulstilling)

Denne handling sletter alle brugerdefinerede indstillinger og erstatter dem med radioens oprindelige standardindstillinger.

1. Tryk på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte dit valg af "RESET".
2. Tryk på knappen ◀◀ eller ▶▶ (10 eller 11) og vælg "Y". Tryk dernæst på knappen "SELECT" (6) for at bekræfte gendannelse af standardindstillinger.

"Software Version (SW VER)"

Under dette punkt kan du se den aktuelle softwareversion.

Opladning af ekstern enhed

Sæt en ekstern enhed (f.eks. smartphone, mp3-afspiller) til opladning via et USB-kabel (tilkøb) til USB-terminalen på bagsiden af radioen. Radioen kan ikke læse indholdet på den tilsluttede eksterne enhed.

Nulstilling af enheden

Hvis systemet ikke svarer, eller hvis apparatet opfører sig erratisk eller kun fungerer noget af tiden, kan der være forekommet en elektrostatisk udladning (ESD) eller en strømbølge, der har slået den interne mikrocontroller fra, så systemet automatisk lukker ned. Sker det, skal du blot tage stikket til strømforsyningen ud af stikkontakten. Vent i mindst 3 minutter og sæt derefter stikket i kontakten igen. Enheden er nu blevet nulstillet, så du bliver nødt til at indstille uret og alarmerne igen.

Pleje og vedligeholdelse

- Rengør radioen med en blød, let fugtet klud og lad alle dele tørre helt efter rengøringen.
- Brug ikke skrappe rengøringsmidler, børster med nylonhår, skarpe eller metalliske rengøringsredskaber, knive, hårde skrabere eller lignende. En sådan behandling vil kunne beskadige radioens overflader.
- Nedsænk ikke radioen i vand og lad ikke vand trænge ind i radioens kabinet.

Opbevaring

- Tag stikket til strømforsyningen ud af kontakten og rengør radioen, inden du stiller den væk.
- Opbevar altid radioen på et tørt og rent sted.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Frekvensområde:	FM: 87,5 - 108 MHz DAB
Antal faste programpladser:	10 (FM)/10 (DAB)
Vekselstrømsadapter:	Indgangsspænding: Vekselstrøm 100-240 V, 50/60 Hz Udgangsspænding: Jævnstrøm 5 V $\overline{\text{---}}$ 1,5A \ominus \oplus

Funktioner og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

IMPORTØR

Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D-90556 Cadolzburg
Tyskland

Tlf.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
E-mail: service@woerlein.com
Web: www.woerlein.com

Der tages forbehold for ændringer og trykfejl
Copyright af Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Mangfoldiggørelse kun med udtrykkelig tilladelse fra Woerlein GmbH

